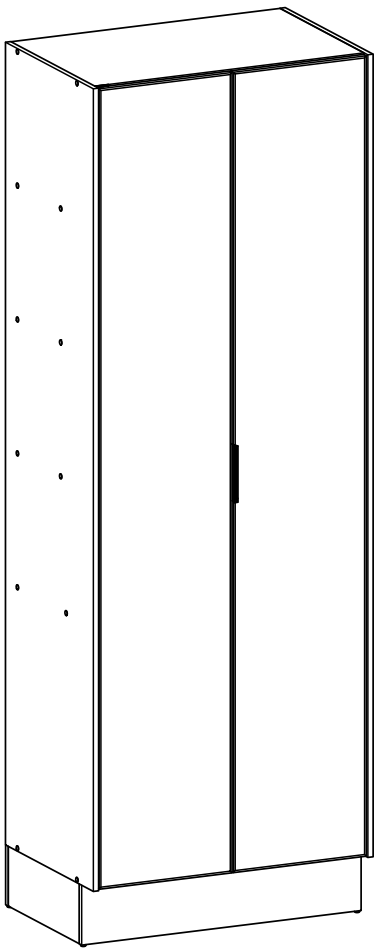
kappesberg

Manual de Montagem

Instrucciones de Montaje / Assembly Instructions

T631



Imagens meramente ilustrativas

Imágenes ilustrativas/Images merely illustrative.

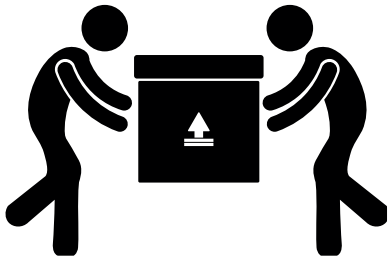
GRUPO K1

INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Para realizar a montagem são necessárias **2 pessoas**.

Para realizar el montaje, se necesitan **2 personas**.

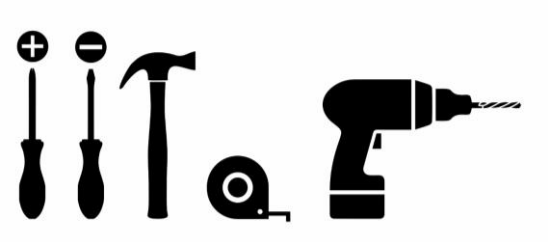
To assemble it, **2 people** are required.



Ferramentas necessárias realizar a montagem.
Ferramentas NÃO fornecidas.

Herramientas necesarias para el montaje.
Herramientas NO proporcionadas.

Tools required for assembly.
Tools NOT provided.



PERIGO DE ASFIXIA - Este produto contém peças pequenas, mantenha fora do alcance das crianças.

PELIGRO DE ASFIXIA - Este producto contiene piezas pequeñas. Mantener fuera del alcance de los niños.

CHOKING HAZARD - This product contains small parts. Keep out of reach of children.



Em caso de dúvida, entre em contato com nosso atendimento:

En caso de duda, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente:

Questions? Contact our customer service:

+55 51 2500 7800
www.kappesberg.com.br



INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Siga atentamente os passos de montagem indicados no manual.

Siga atentamente los pasos de montaje indicados en el manual.

Follow the assembly steps carefully as indicated in the manual.



Antes de começar a montagem, identifique e separe todas as peças e acessórios.

Antes de comenzar el montaje, identifique y separe todas las piezas y accesorios.

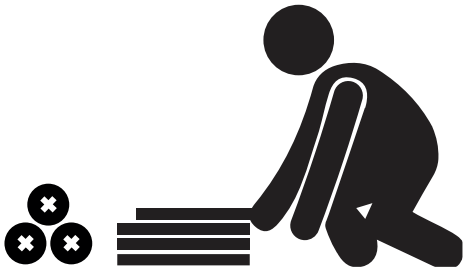
Before starting the assembly, identify and separate all the parts and accessories.



Durante a montagem, mantenha peças e acessórios organizados para evitar acidentes.

Durante el montaje, mantenga las piezas y accesorios organizados para evitar accidentes.

During assembly, keep parts and accessories organized to avoid accidents.



Para proteger seu móvel, faça a montagem sobre uma superfície limpa e plana.
Dica: Você pode utilizar a embalagem do produto para forrar o espaço onde será feita a montagem.

Para proteger su mueble, realice el montaje sobre una superficie limpia y plana.
Consejo: Puede utilizar el embalaje del producto para forrar el área donde se realizará el montaje.

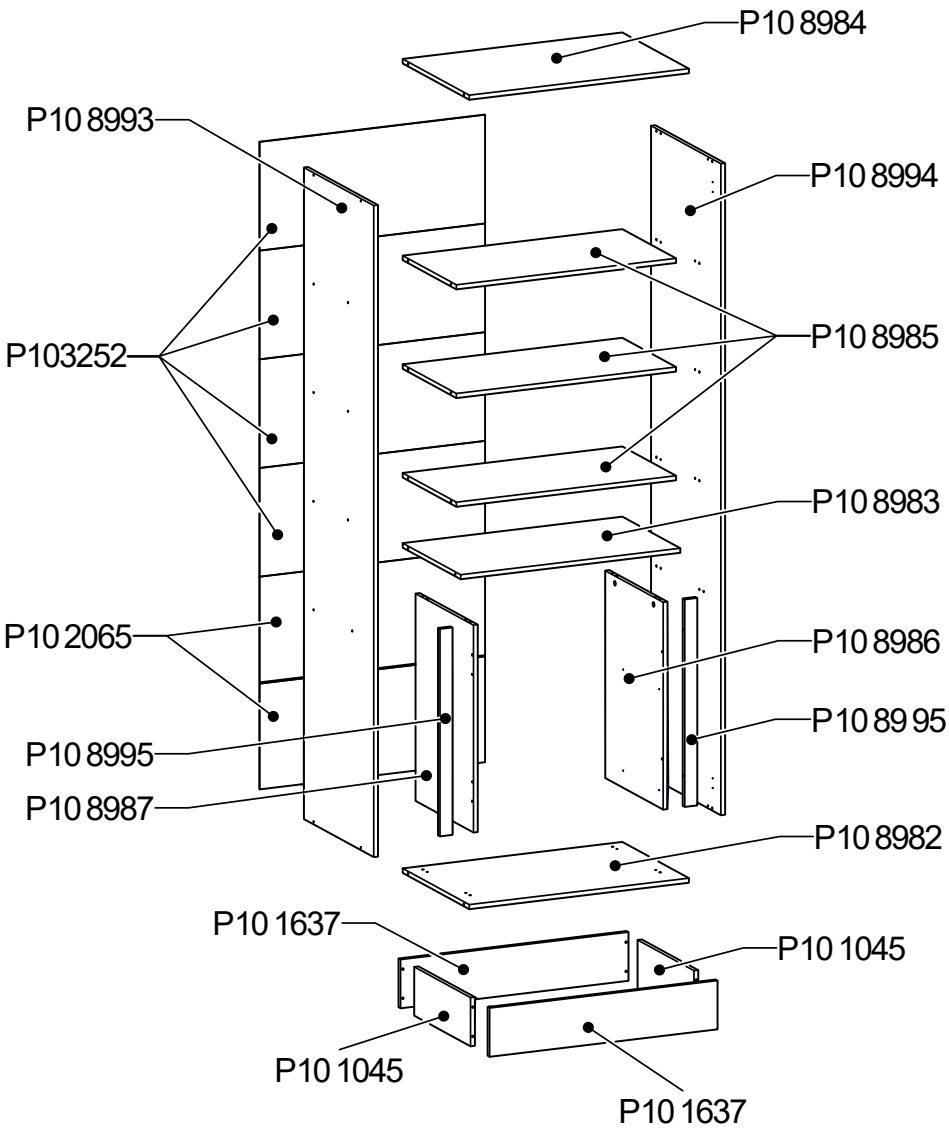
To protect your furniture, assemble it on a clean and flat surface.
Tip: You can use the product packaging to line the area where the assembly will be done.

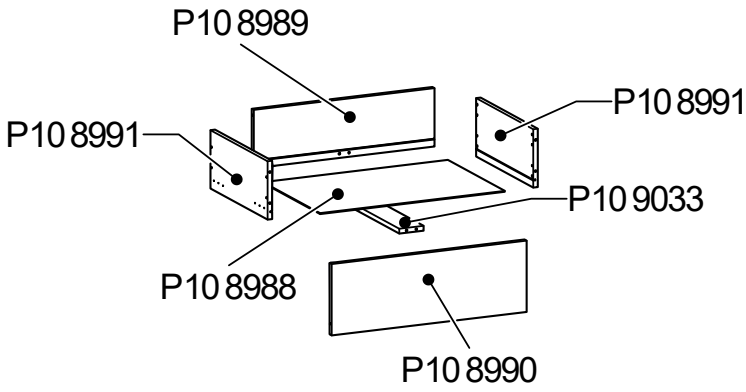


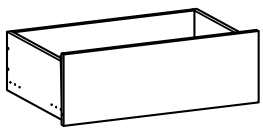
PEÇAS - PIEZAS - PARTS

QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	C x L x E	L x W x T
2	P101045	RODAPE	ZOCALO	BASEBOARD	420 x 160 x 15 mm	16.54 x 6.30 x 0.59 in
2	P101637	RODAPE	ZOCALO	BASEBOARD	799 x 160 x 15 mm	31.46 x 6.30 x 0.59 in
2	P102065	COSTA	COSTA	COAST	790 x 347 x 3 mm	31.10 x 13.66 x 0.12 in
4	P103252	COSTA	COSTA	COAST	790 x 357 x 3 mm	31.10 x 14.06 x 0.12 in
1	P108982	BASE	BASE	BASE	770 x 496 x 15 mm	30.31 x 19.53 x 0.59 in
1	P108983	PRATELEIRA	ESTANTE	SHELF	770 x 432 x 15 mm	30.31 x 17.01 x 0.59 in
1	P108984	CHAPÉU	SOMBRERO	HAT	770 x 496 x 15 mm	30.31 x 19.53 x 0.59 in
3	P108985	PRATELEIRA	ESTANTE	SHELF	770 x 400 x 15 mm	30.31 x 15.75 x 0.59 in
1	P108986	LATERAL DIREITA	LADO DERECHA	RIGHT SIDE	681 x 432 x 15 mm	26.81 x 17.01 x 0.59 in
1	P108987	LATERAL ESQUERDA	LADO IZQUIERDO	LEFT SIDE	681 x 432 x 15 mm	26.81 x 17.01 x 0.59 in
2	P108988	FUNDO DE GAVETA	FONDO DEL CAJÓN	DRAWER BOTTOM	608 x 398 x 3 mm	23.94 x 15.67 x 0.12 in
2	P108989	CABECEIRA DE GAVETA	CABEZAL DEL CAJÓN	DRAWER HEAD	595 x 180 x 15 mm	23.43 x 7.09 x 0.59 in
2	P108990	FRENTE DE GAVETA	FRENTE DEL CAJÓN	DRAWER FRONT	642 x 220 x 15 mm	25.28 x 8.66 x 0.59 in
4	P108991	LATERAL DE GAVETA	LADO DEL CAJÓN	DRAWER SIDE	400 x 180 x 15 mm	15.75 x 7.09 x 0.59 in
1	P108993	LATERAL ESQUERDA	LATERAL IZQUIERDO	LEFT SIDE	2140 x 520 x 15 mm	84.25 x 20.47 x 0.59 in
1	P108994	LATERAL DIREITA	LADO DIRECTO	RIGHT SIDE	2140 x 520 x 15 mm	84.25 x 20.47 x 0.59 in
2	P108995	SARRAFO	LISTÓN	SLAT	681 x 44 x 15 mm	26.81 x 1.73 x 0.59 in
2	P109033	SARRAFO	LISTÓN	SLAT	384 x 80 x 15 mm	15.12 x 3.15 x 0.59 in

PEÇAS - PIEZAS - PARTS





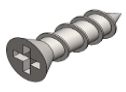


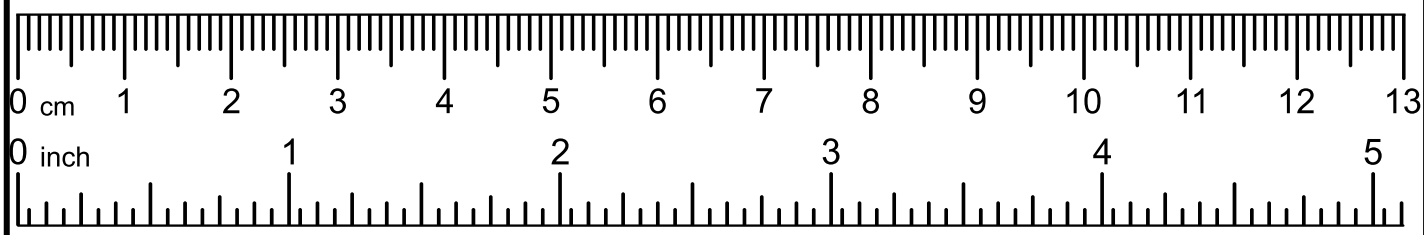
ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

Em caso de dúvida sobre o tamanho do parafuso, você pode utilizar a régua ilustrada abaixo para verificar a medida exata.

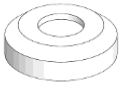
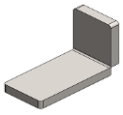
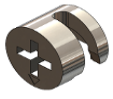
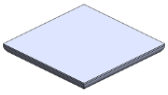
En caso de duda sobre el tamaño del tornillo, puede utilizar la regla ilustrada abajo para verificar la medida exacta.

In case of doubt about the screw size, you can use the ruler illustrated below to check the exact measurement.

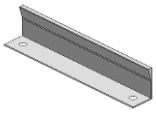
	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	96	000107	PREGO 10 X 10 LISO	CLAVO 10 X 10	NAIL 10 X 10
	4	000108	PREGO 12 X 12 ARDOX	CLAVO 12 X 12	NAIL 12 X 12
	40	000226	P.CHATO 4,0 X 40 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 4X40MM	SCREW 4X40MM
	72	004214	P.CHATO 3,5 X 14MM CAB. PHILLIPS REBAIXADA	TORNILLO 3,5 X 14MM	SCREW 3,5 X 14MM
	4	030945	PARAFUSO DE ACO P/ MINIFIX	TORNILLO MINIFIX	MINIFIX DOWEL
	6	050311	P.FLANGE 5,0 X 65 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 5,0 X 65	SCREW 5,0 X 65
	2	054117	P.CHATO 3,5 X 25 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 3,5 X 25	SCREW 3,5 X 25
	4	056243	P.FLANGE 3,5 X 12 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 3,5 X 12	SCREW 3,5 X 12
	48	062436	P.PANELA 4,0 X 12MM CAB. PHILLIPS P/DOBRADIÇA	TORNILLO 4,0 X 12MM	SCREW 4,0 X 12MM



ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	1	000041	COLA BRANCA EM BISNAGA (10GR)	SOBRE DE COLA	GLUE
	4	000085	L" DE METAL (22 X 22 X 13)	CANTÓN L DE METAL	METAL ANGLE BRACKET L
	6	000529	BUCHAS NYLON MU 8	CASQUILLO DE FIJACIÓN DE NYLON	NYLON FIXING BUSHING
	8	000899	CANTONEIRA PLÁSTICA	CANTONERA	PLASTIC SUPPORT
	36	001423	FIXADOR DE COSTA	FIJADOR DE ESPALDA	BACK FIXER
	68	001802	CAVILHA DE MADEIRA 6X30MM	TARUGO 6X30MM	DOWEL 6X30MM
	4	001901	SAPATA DESLIZADORA 15 X 6MM	ZAPATO 15 X 6	SHOE 15 X 6
	4	006959	CAPA P/SUP. AEREO METAL	CUBIERTA DE SOPORTE	SUPPORT COVER
	4	017024	SUP. AÉREO METALICO	SOPORTE METÁLICO	METAL ANGLES
	4	030950	TAMBOR P/ MINIFIX 15MM	LEVA MINIFIX 15MM	MINIFIX CAM 15MM
	4	040534	BATENTE DE SILICONE (10 X 10) 1,8MM	TOPES DE SILICONA	SILICONE BUMPERS
	1	PH	PERF. H19 770MM	PERFIL H 770MM	PROFILE H 770MM
	1	075900	ETIQUETA MARCA KAPPESBERG 40 X 12	ETIQUETA KAPPESBERG	ETIQUETTE KAPPESBERG
	1	084298	RÉGUA DE LED 600MM C/IMA E CARREGADOR	REGLA LED	LED RULER

ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

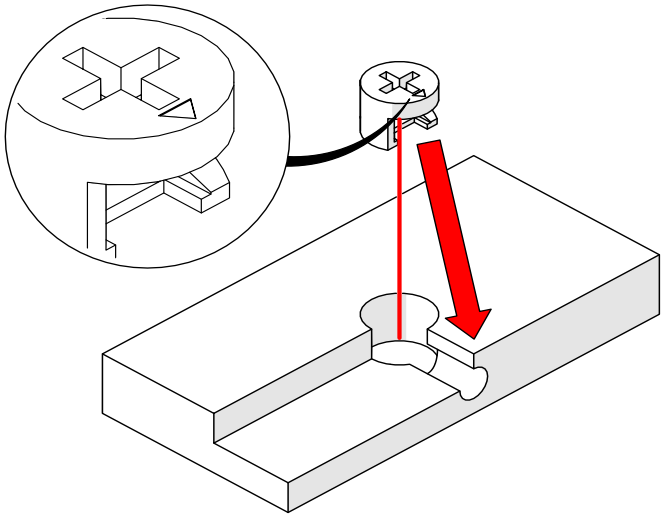
	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	2	PO	PORTA ALUMÍNIO 45 COM VIDRO	PUERTA A 45 GRADOS CON VIDRIO	45-DEGREE DOOR WITH GLASS
	2	PX	PUX. ALUMÍNIO LINEA 150MM (128MM EF)	TIRADOR DE ALUMINIO LÍNEA 150MM	ALUMINUM HANDLE LINE 150MM
	2 (KIT)	CRTM350X35	CORREDIÇA TELESCÓPICO LIGHT (H35) 350MM	SISTEMA DE CAJONES DESLIZANTES	SLIDING DRAWER SYSTEM
	8	DO55	DOBRAD. SUPER CURVA 35MM C/ CALCO FIXO E AMORTECEDOR	BISAGRA Y FIJADOR	HINGE AND SHIM
	24	13MM	TAPA FURO 13MM	TAPA DEL AGUJERO 13MM	SCREW CAP COVER 13MM

INSTALAÇÃO DO CONJUNTO MINIFIX
INSTALACIÓN DEL CONJUNTO MINIFIX
INSTALLATION OF THE MINIFIX SET

ENCAIXE DO TAMBOR
Identificar seta no corpo do tambor de minifix. A seta DEVE apontar para o buraco na borda do painel. Empurrar o tambor até o buraco.

INSTALACIÓN DE DE LEVA
Identifique la flecha en la cabeza de la leva. La flecha DEBE apuntar hacia el orificio del borde del panel. Empuje la leva hasta el fondo del orificio.

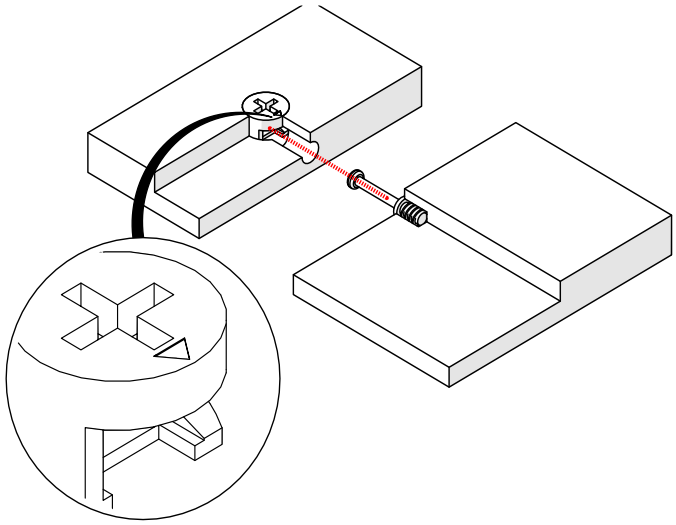
INSERTING THE CAM
Identify arrow on head of cam. Arrow MUST point toward hole in edge of panel. Push cam all the way down into hole.



ALINHAMENTO DO TAMBOR E PARAFUSO
A seta do tambor de minifix deve ser aponta para o buraco e inserir o parafuso do minifix do tambor contido no buraco. Certifique-se de que as peças se unam.

ALINEACIÓN DE LA LEVA Y EL PASADOR
Asegúrese de que la flecha de la leva apunte hacia el orificio e inserte la clavija de la leva en el orificio. Asegúrese de que las piezas se unen.

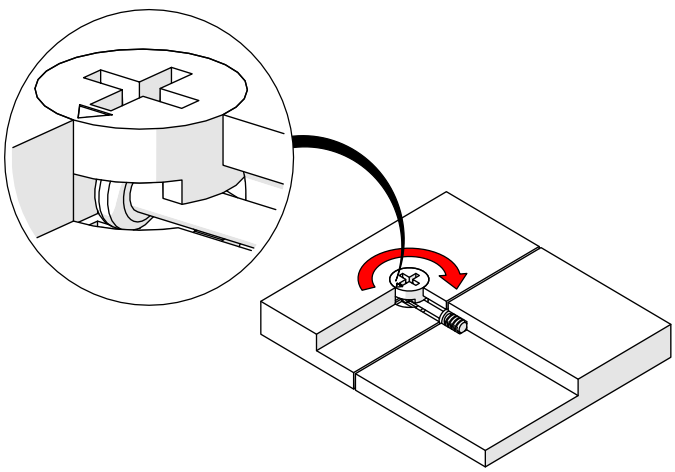
CAM AND DOWEL ALIGNMENT
Ensure the arrow on the cam points toward hole and insert cam dowel into hole. Make sure pieces join together.



APERTO DO TAMBOR
Use uma chave de fenda para girar a came. Girar o tambor minifix (no sentido horário) até que esteja totalmente apertado. Ligeiramente mais de meia volta.

APRIETE DE LA LEVA
Utilice un destornillador para girar la leva. Gire la leva (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté completamente apretada. Un poco más de media vuelta.

TIGHTENING CAM
Use screwdriver to turn cam. Turn cam (clockwise) until fully tightened. Slightly more than half a turn.



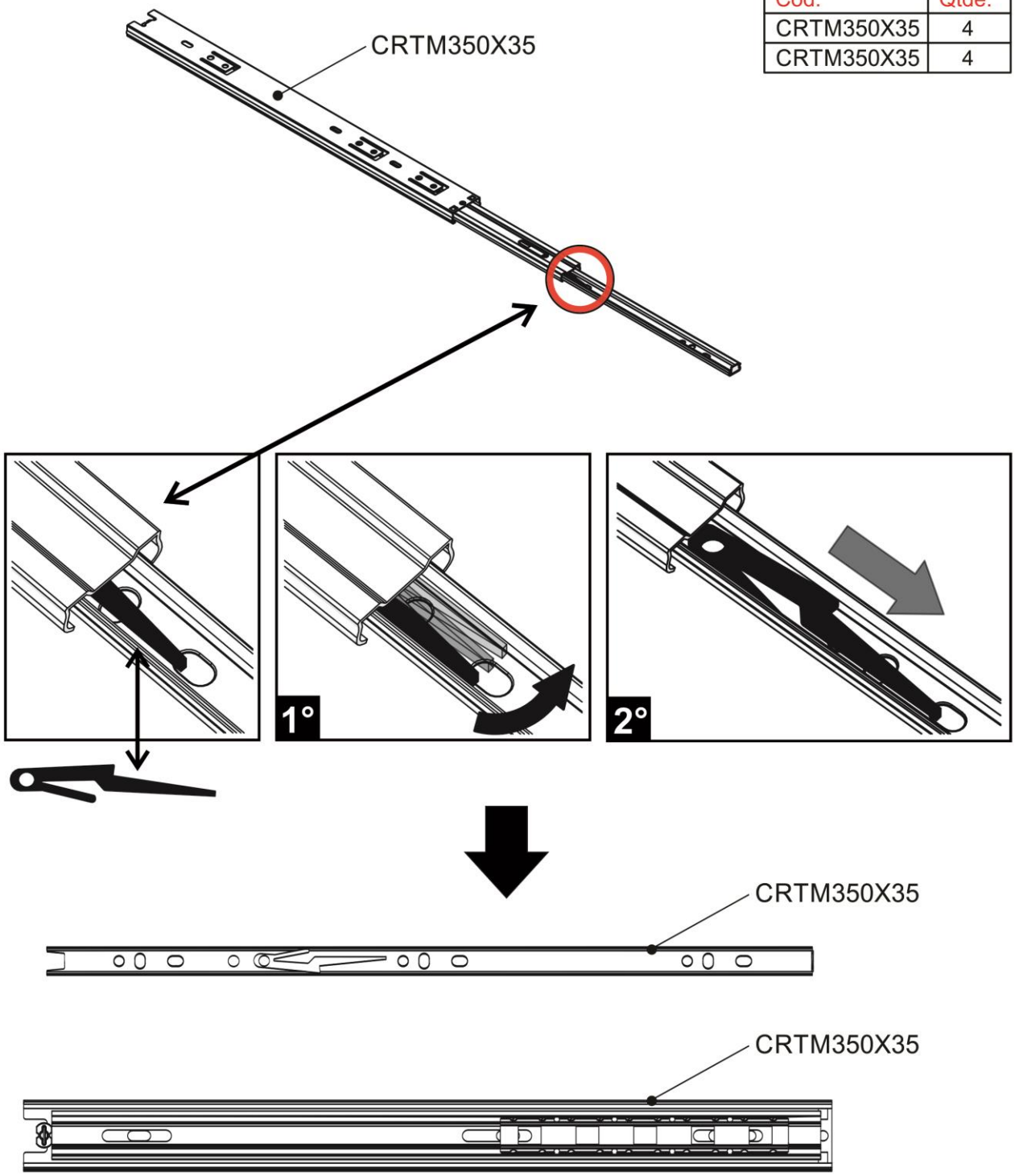
PASSO / PASO / STEP 1

É necessário separar as corrediças em duas partes antes de fixá-las no móvel.

Es necesario separar las correderas en dos partes antes de fijarlas al mueble.

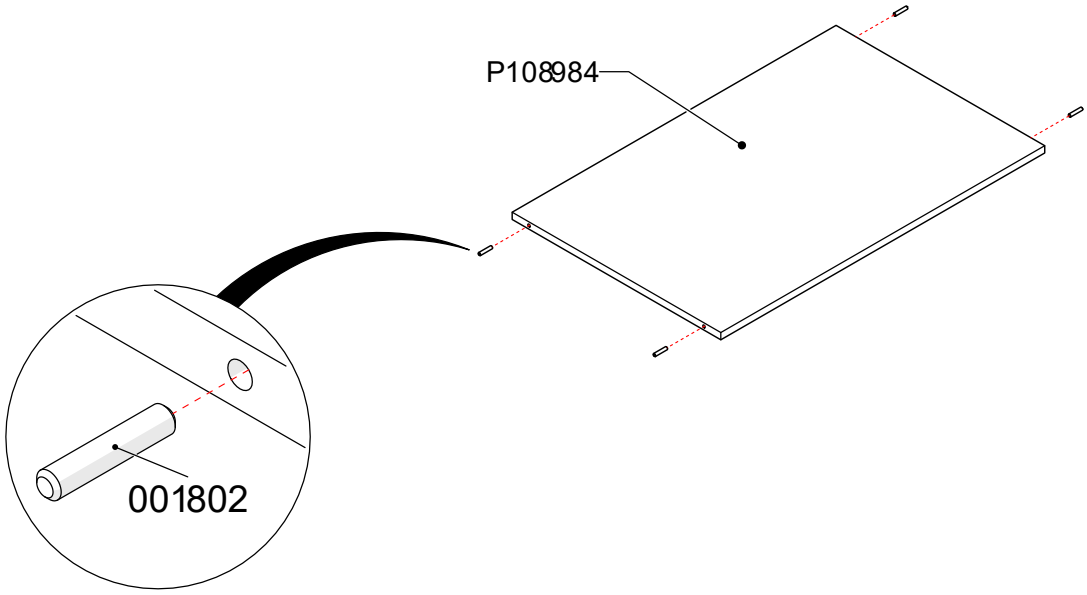
It is necessary to separate the slides into two parts before attaching them to the piece of furniture.

Cód.	Qtde.
CRTM350X35	4
CRTM350X35	4



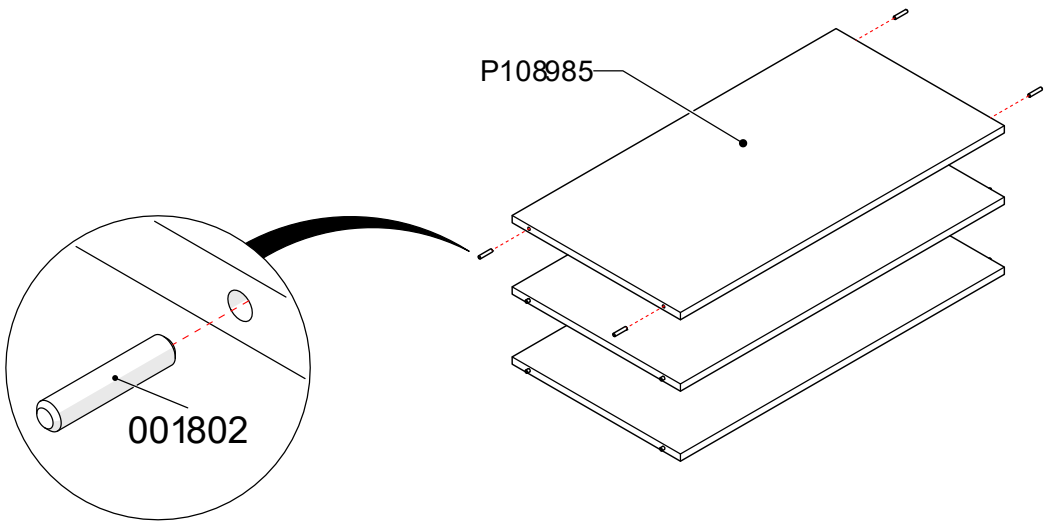
PASSO / PASO / STEP 2

Cód.	Qtde.
001802	4



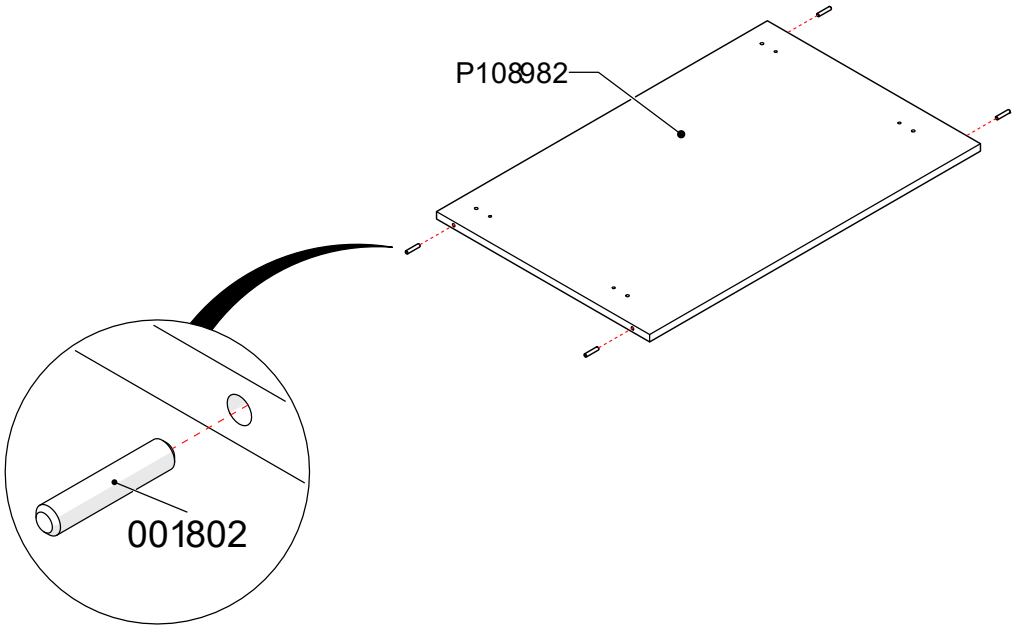
PASSO / PASO / STEP 3

Cód.	Qtde.
001802	12



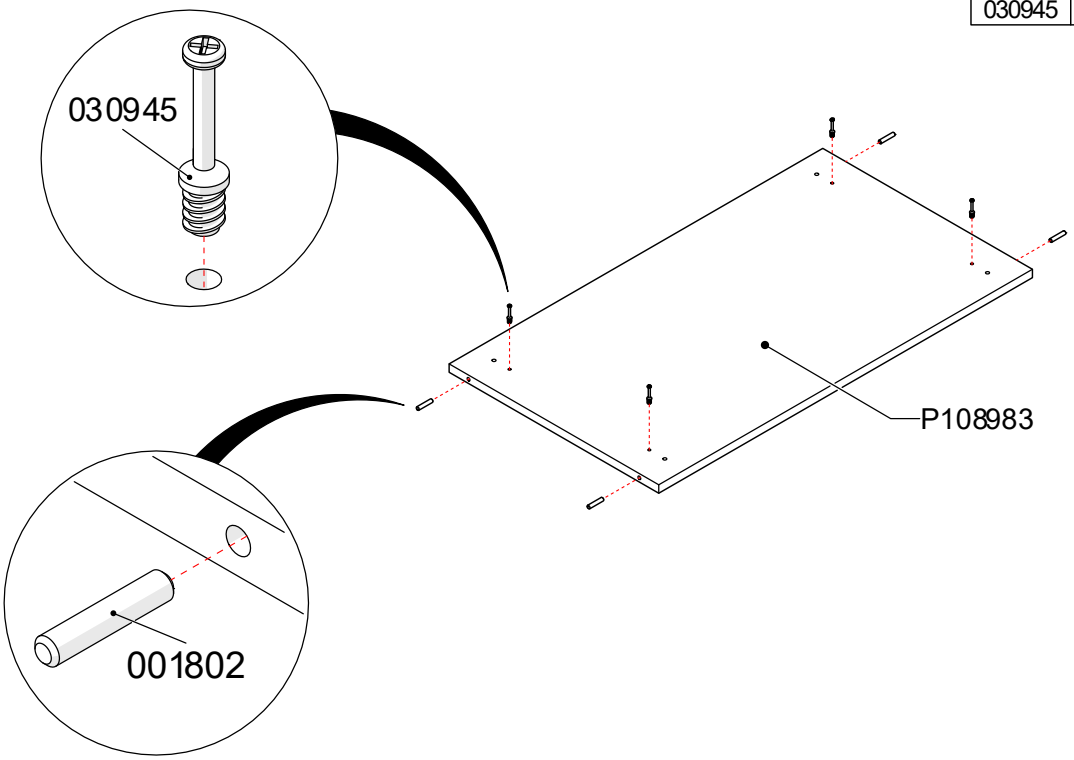
PASSO / PASO / STEP 4

Cód.	Qtde.
001802	4



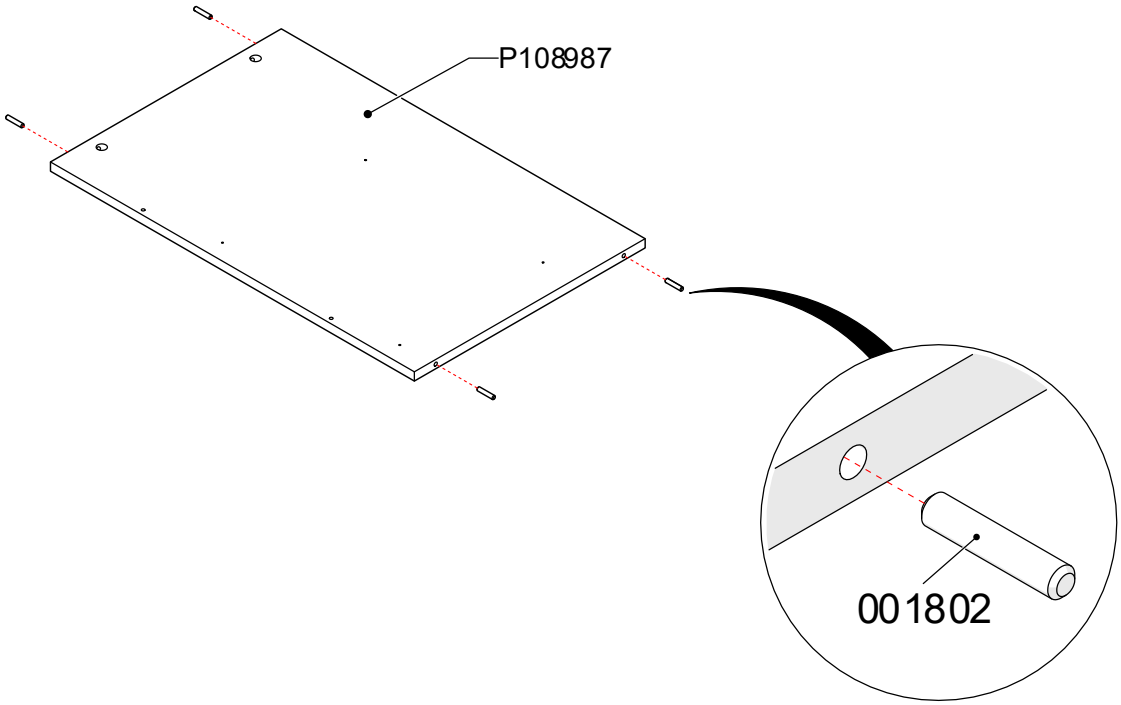
PASSO / PASO / STEP 5

Cód.	Qtde.
001802	4
030945	4



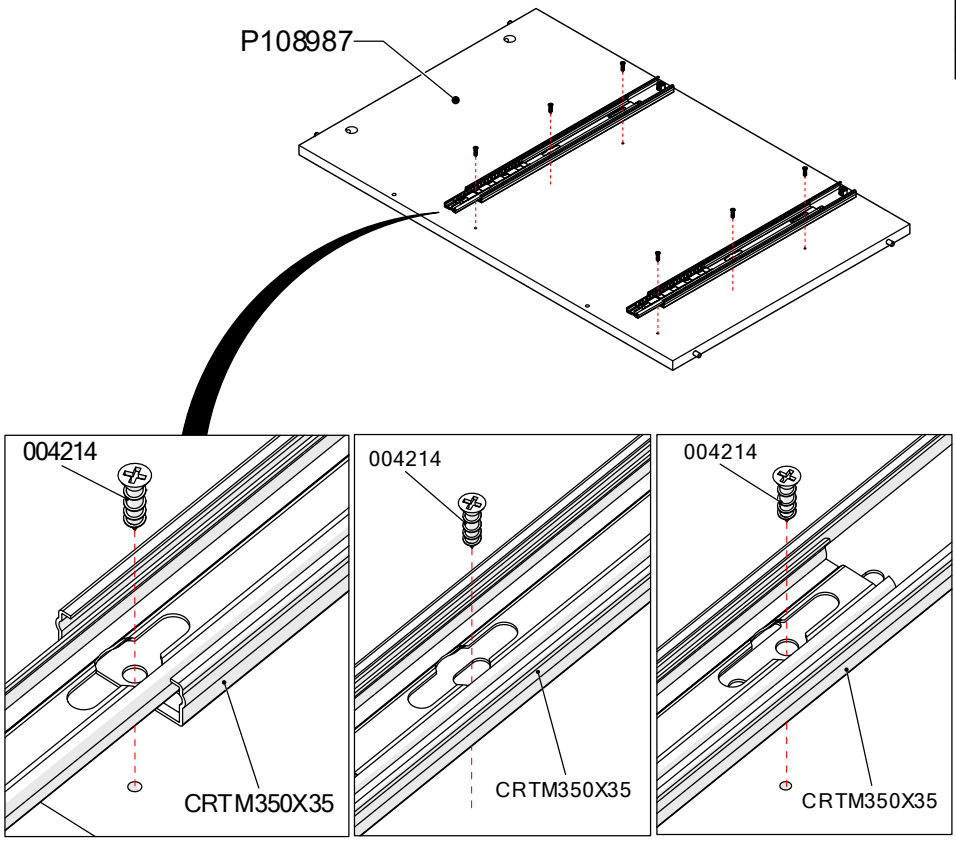
PASSO / PASO / STEP 6.A - P108987

Cód.	Qtde.
001802	4



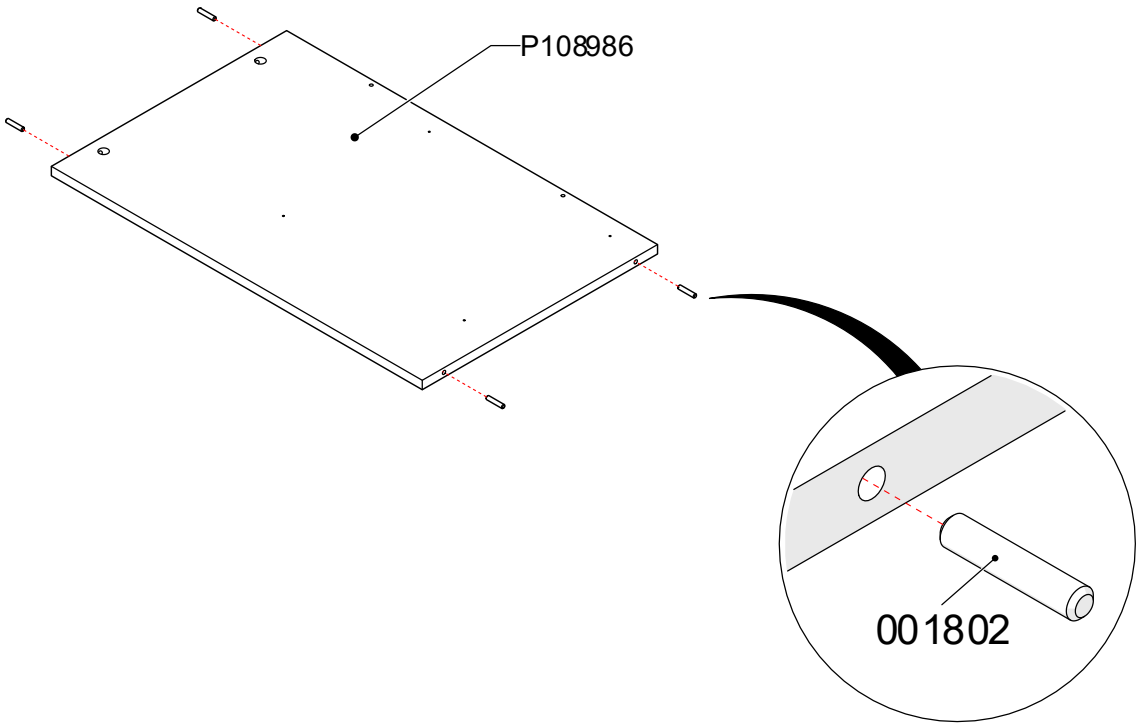
PASSO / PASO / STEP 6.B – P108987

Cód.	Qtde.
004214	6
CRTM350X35	2



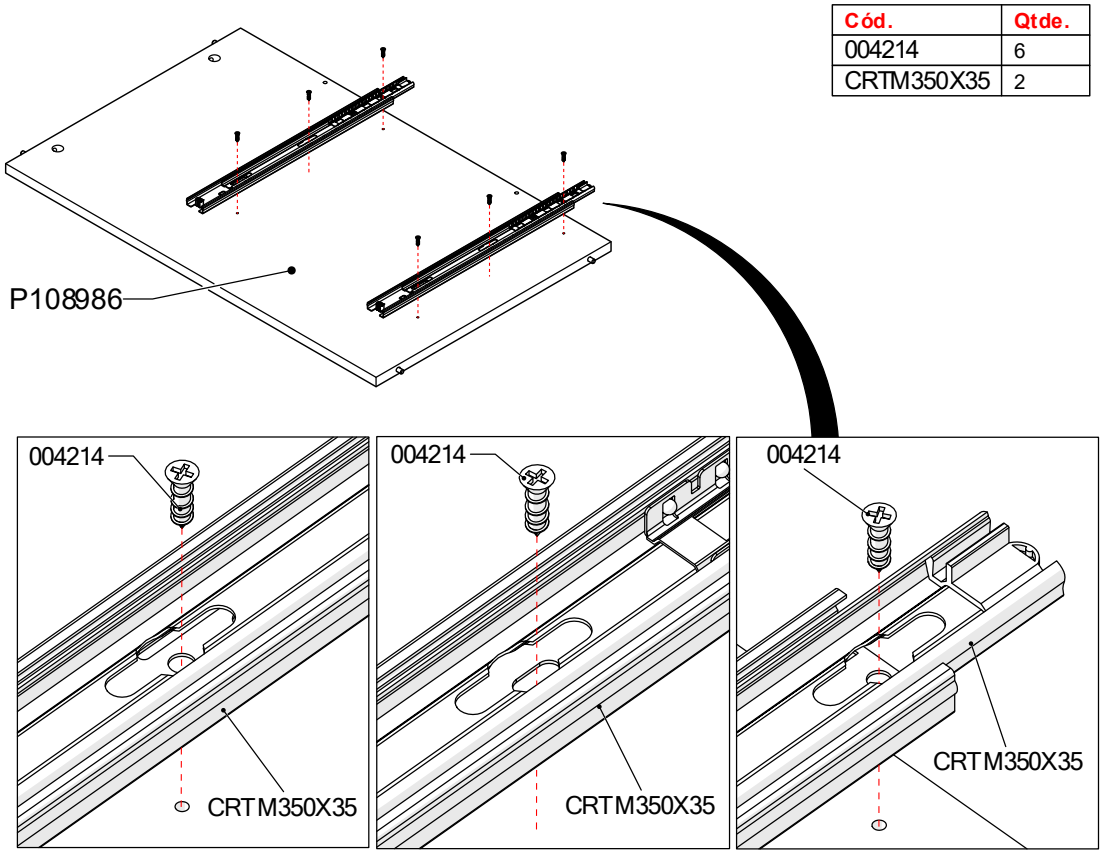
PASSO / PASO / STEP 7.A – P108986

Cód.	Qtde.
001802	4



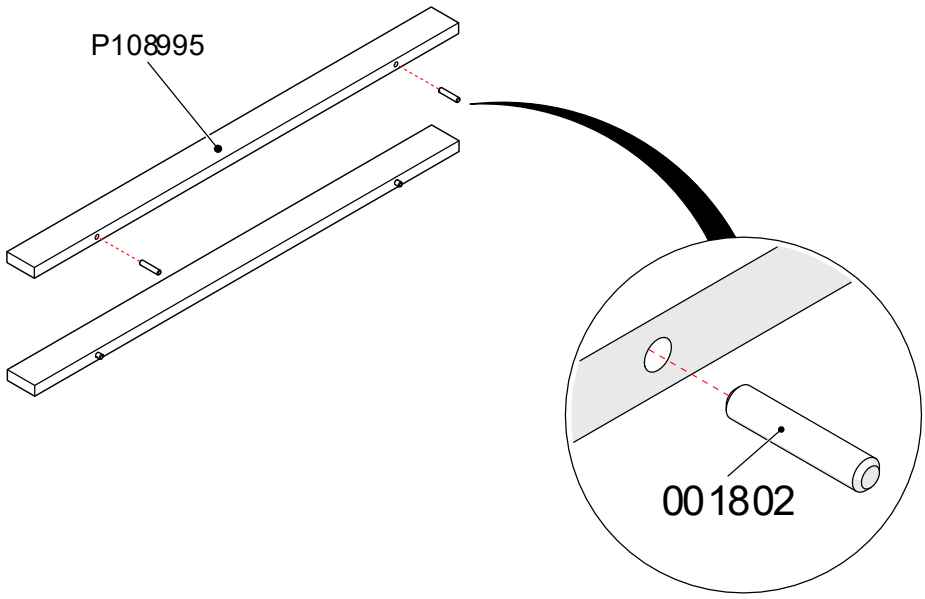
PASSO / PASO / STEP 7.B – P108986

Cód.	Qtde.
004214	6
CRTM350X35	2



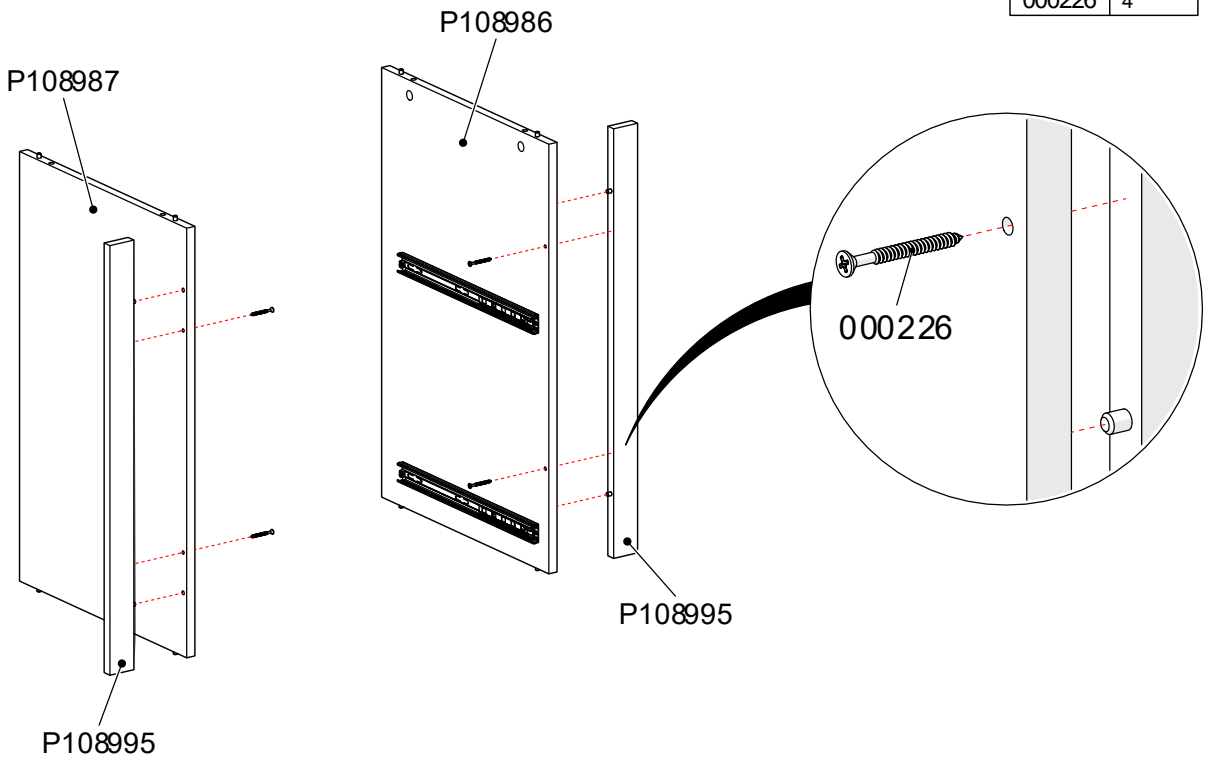
PASSO / PASO / STEP 8

Cód.	Qtde.
001802	4



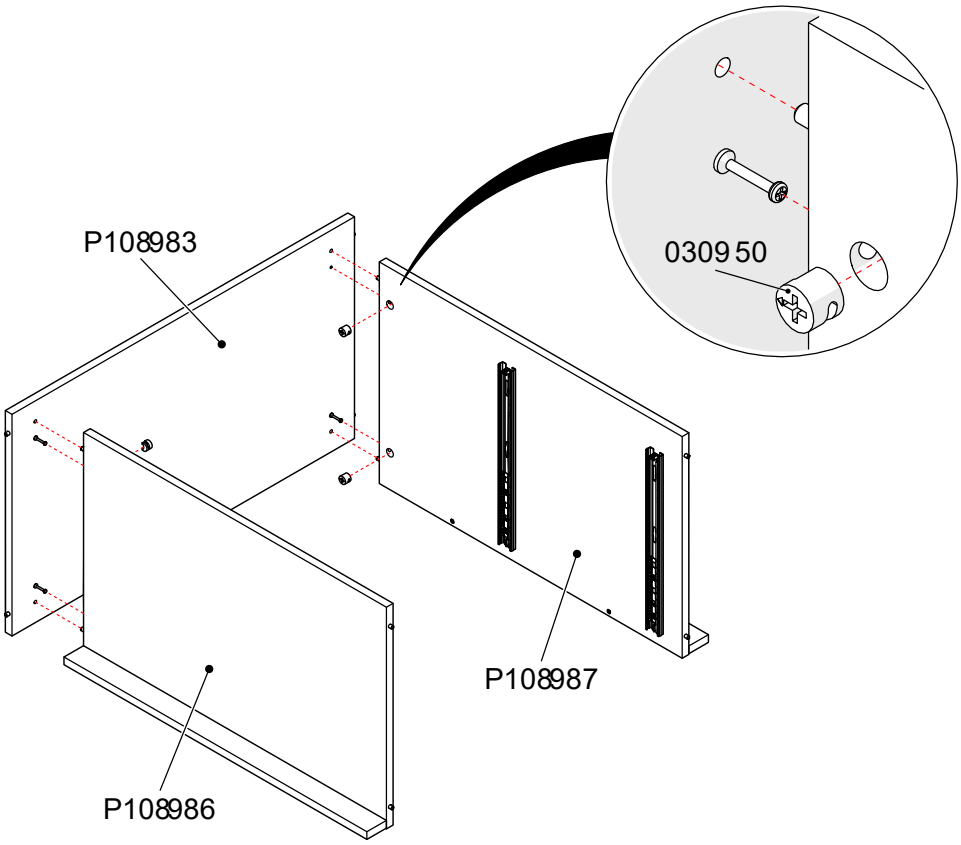
PASSO / PASO / STEP 9

Cód.	Qtde.
000226	4



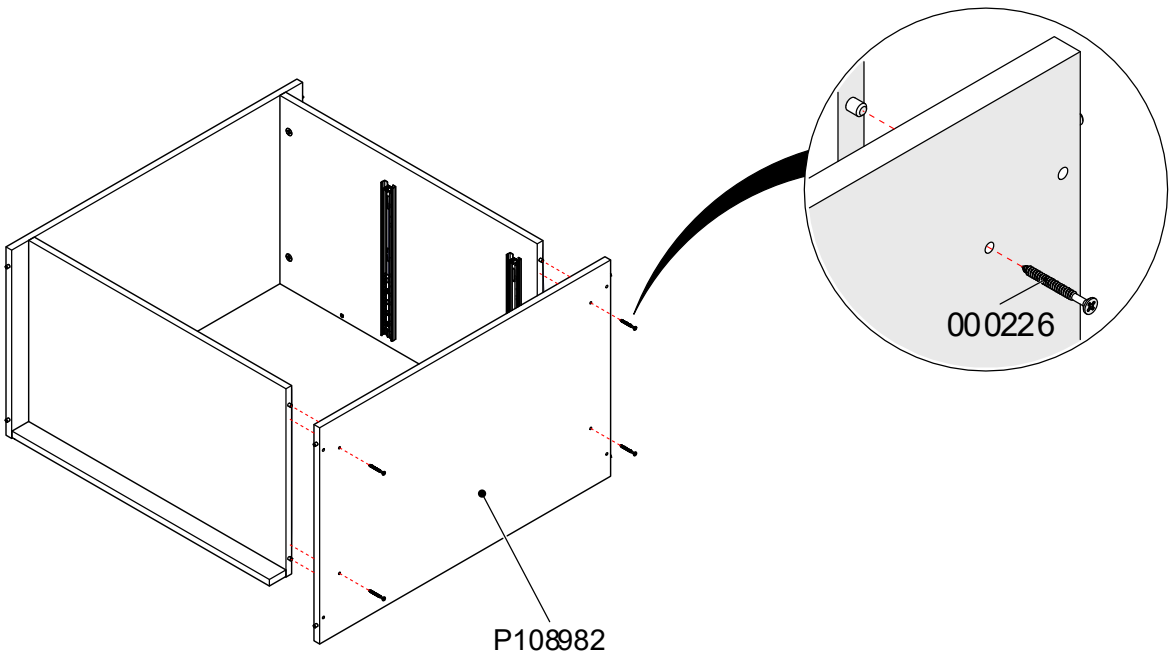
PASSO / PASO / STEP 10

Cód.	Qtde.
030950	4



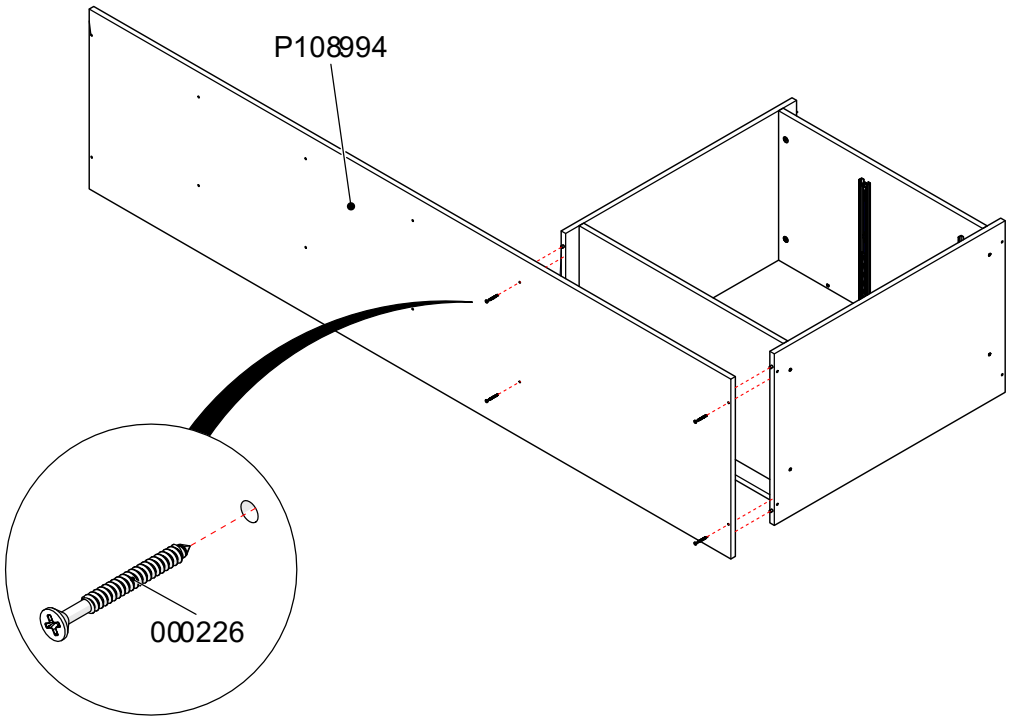
PASSO / PASO / STEP 11

Cód.	Qtde.
000226	4



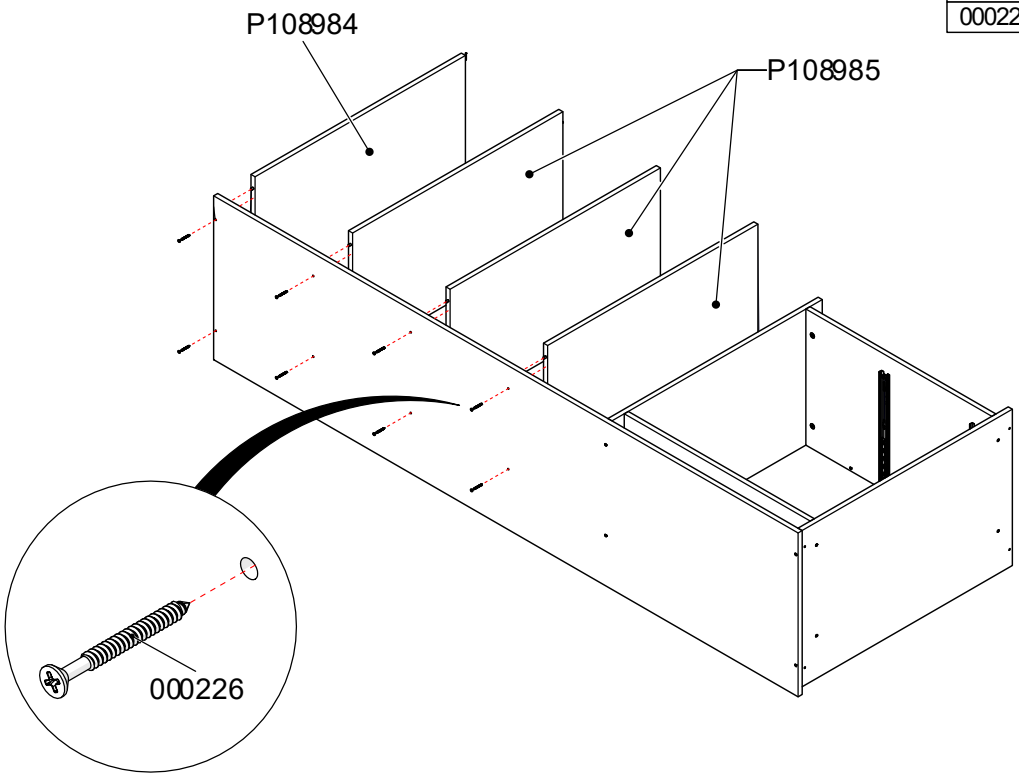
PASSO / PASO / STEP 12

Cód.	Qtde.
000226	4



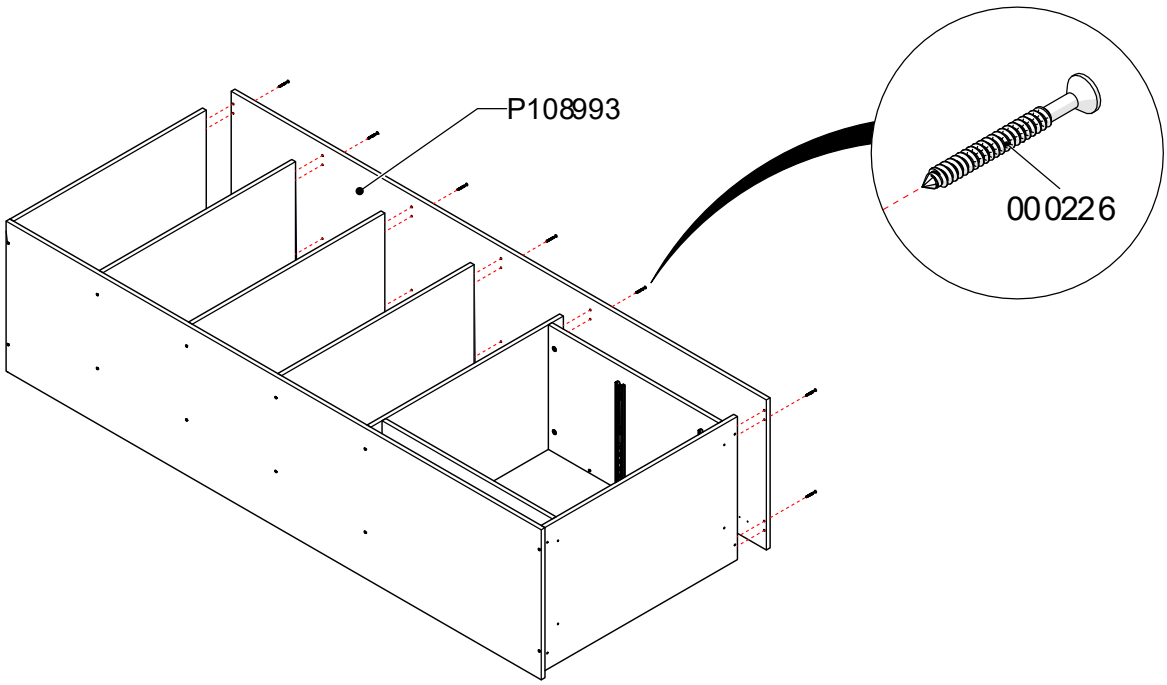
PASSO / PASO / STEP 13

Cód.	Qtde.
000226	8



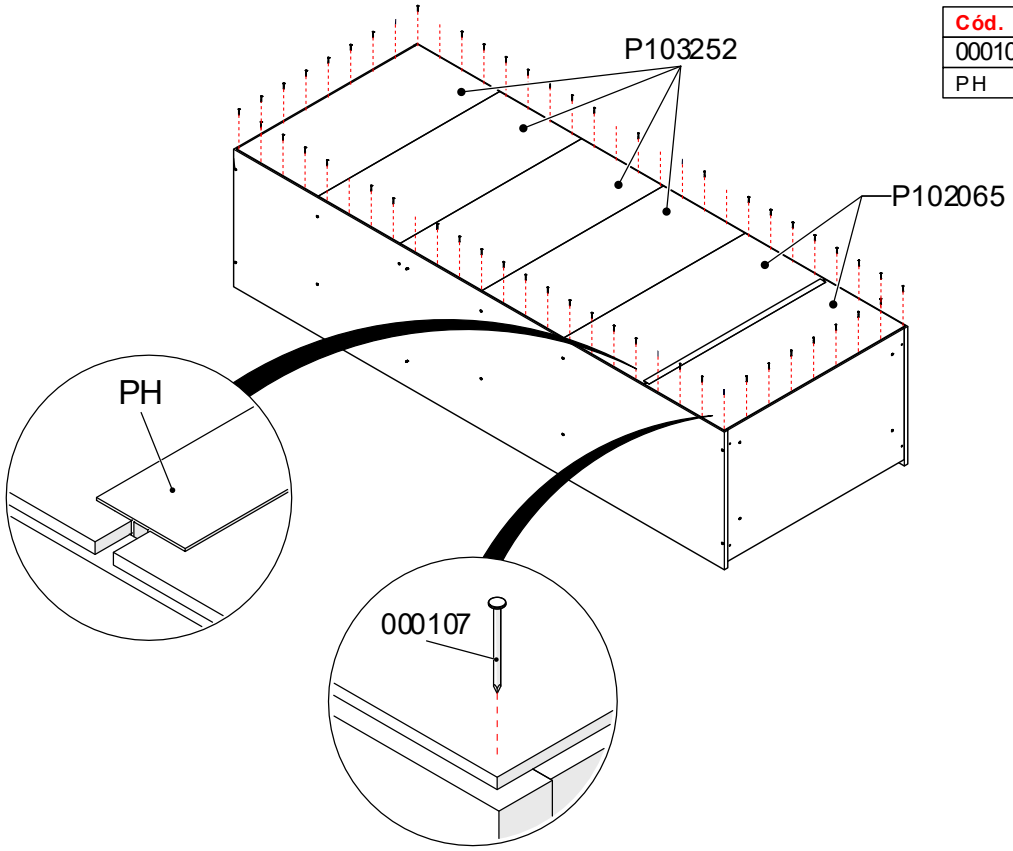
PASSO / PASO / STEP 14

Cód.	Qtde.
000226	12



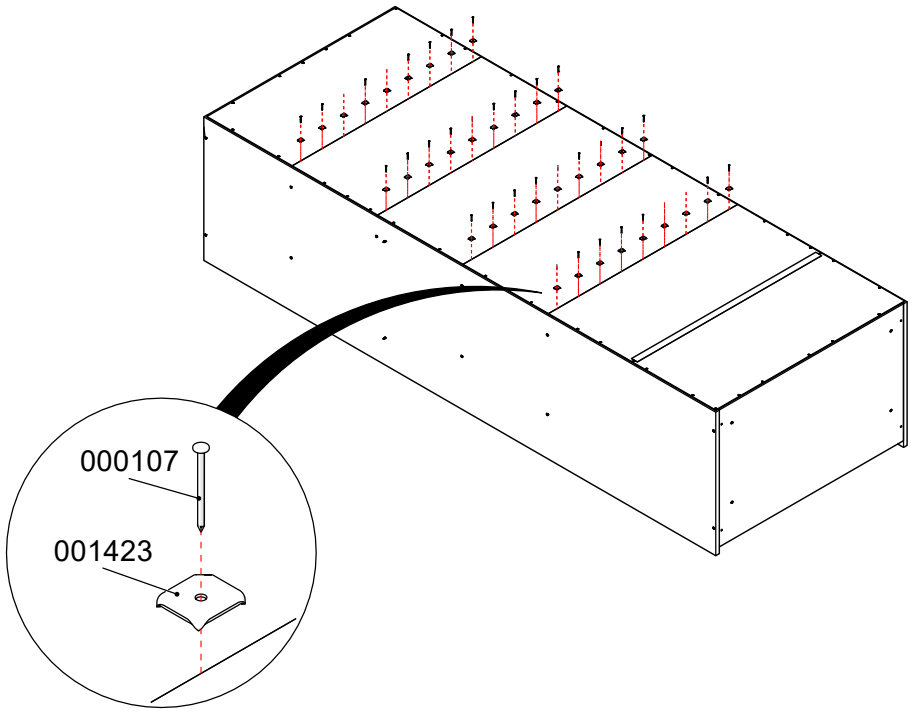
PASSO / PASO / STEP 15

Cód.	Qtde.
000107	60
PH	1

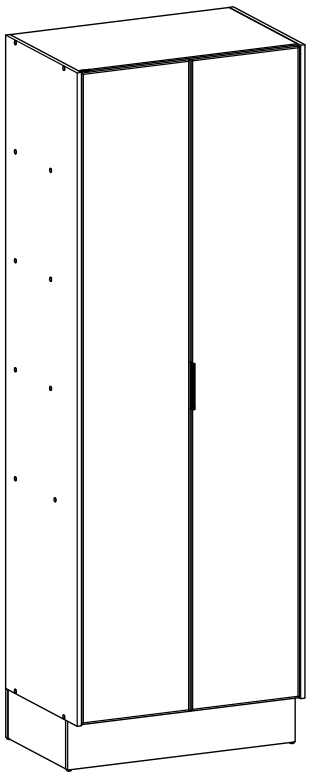


PASSO / PASO / STEP 16

Cód.	Qtde.
000107	36
001423	36



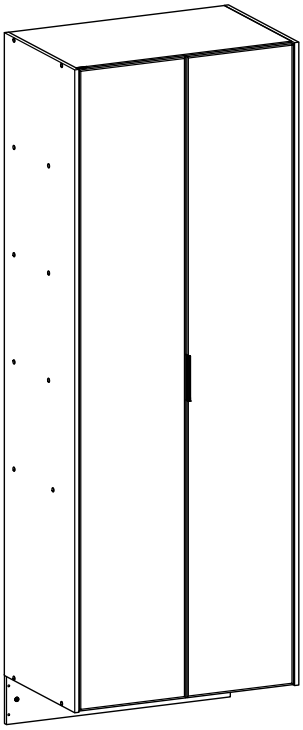
ANTENÇÃO / ATENCIÓN / ATTENTION



Se optar pela versão com rodapés, realize os passos 17, 18, 19, 20, 21 e 22.

Si opta por la versión con pies de página, realice los pasos 17, 18, 19, 20, 21 y 22.

If you choose the version with footnotes, complete steps 17, 18, 19, 20, 21 and 22.



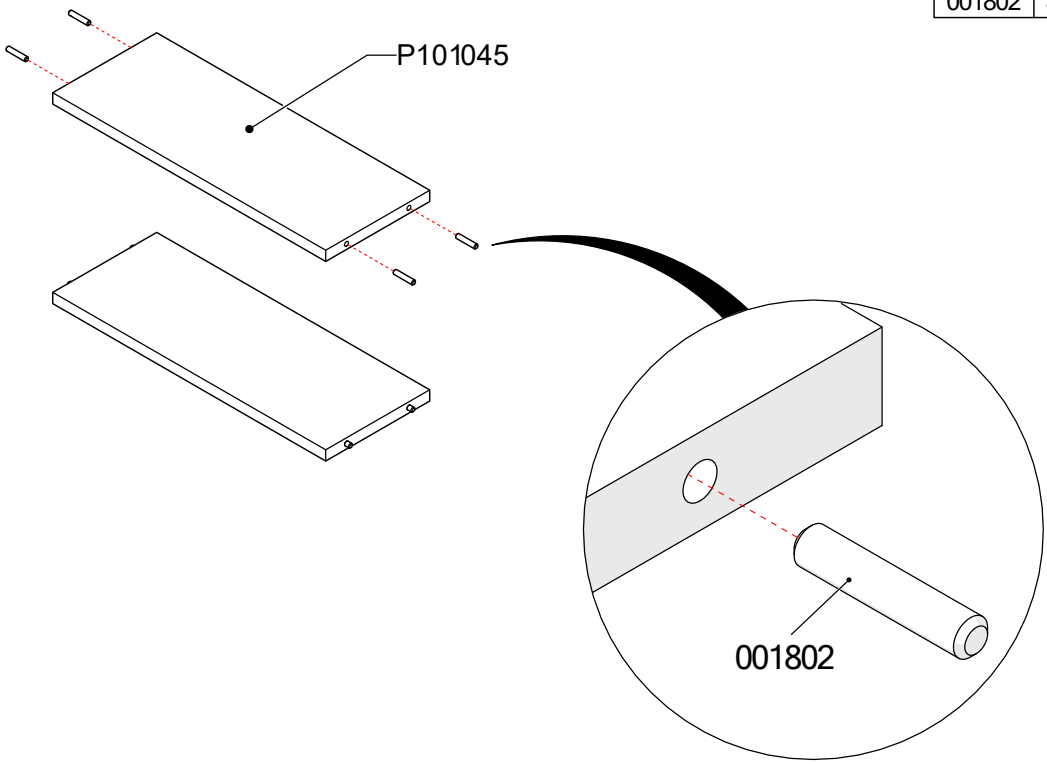
Se optar pela versão suspensa, ignore os passos 17, 18, 19, 20, 21 e 22 e **siga os passos 40 e 41 (página 34).**

Si opta por la versión suspendida, ignore los pasos 17, 18, 19, 20, 21 y 22 y **siga los pasos 40 y 41 (página 34).**

If you choose the suspended version, ignore steps 17, 18, 19, 20, 21 and 22, **and follow steps 40 and 41 (page 34).**

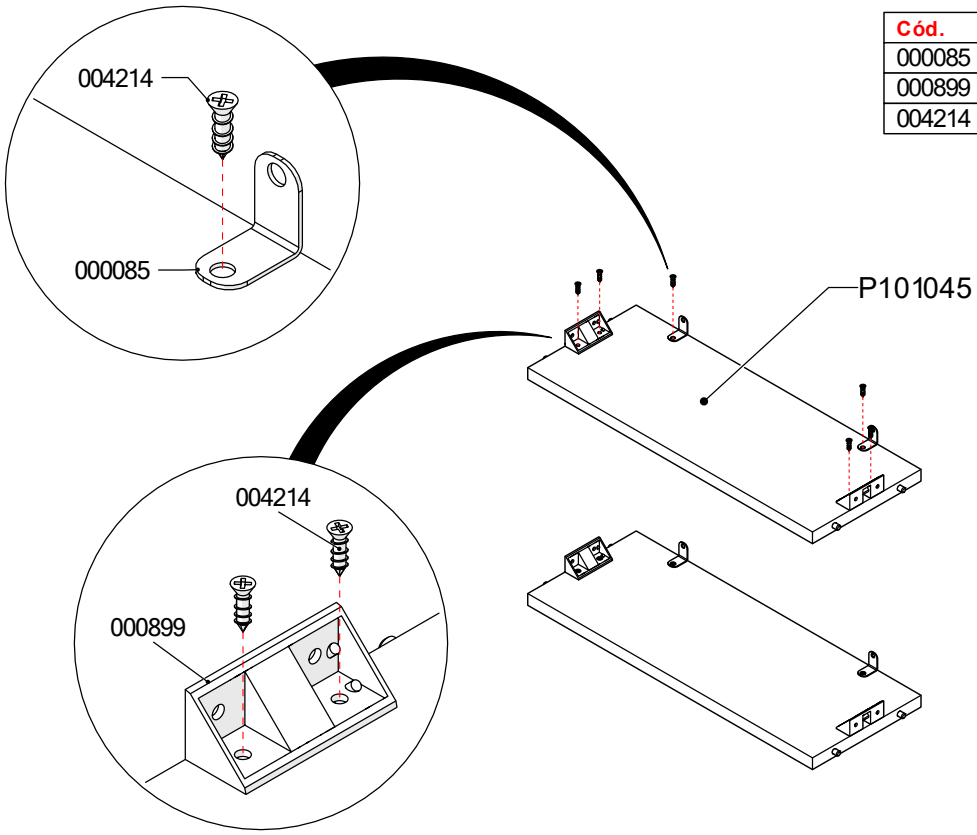
PASSO / PASO / STEP 17

Cód.	Qtde.
001802	8



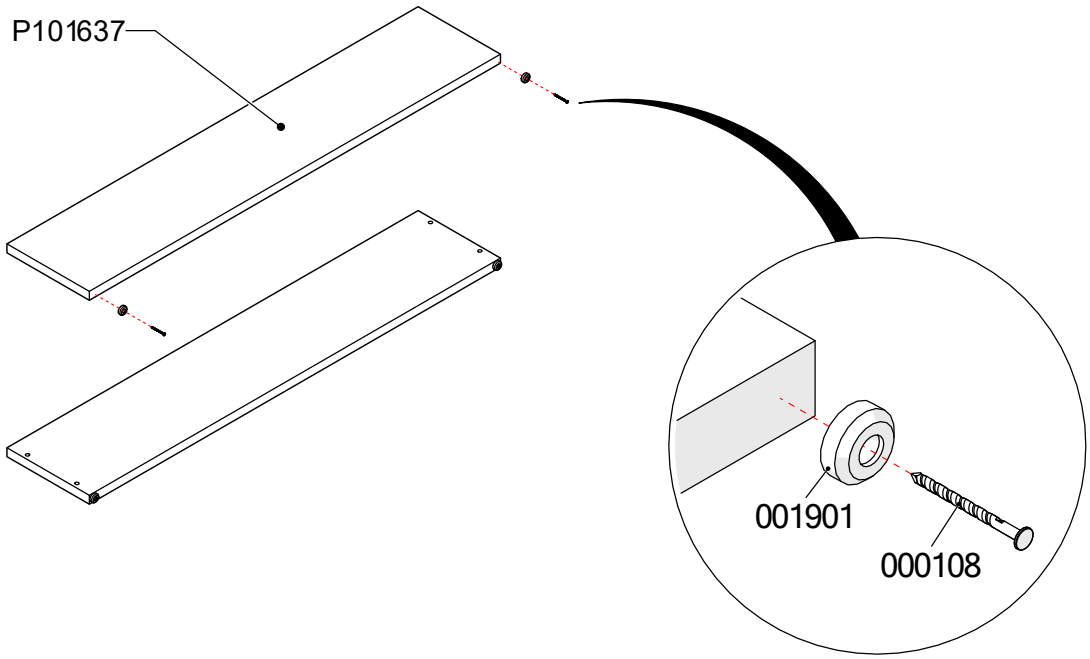
PASSO / PASO / STEP 18

Cód.	Qtde.
000085	4
000899	4
004214	12



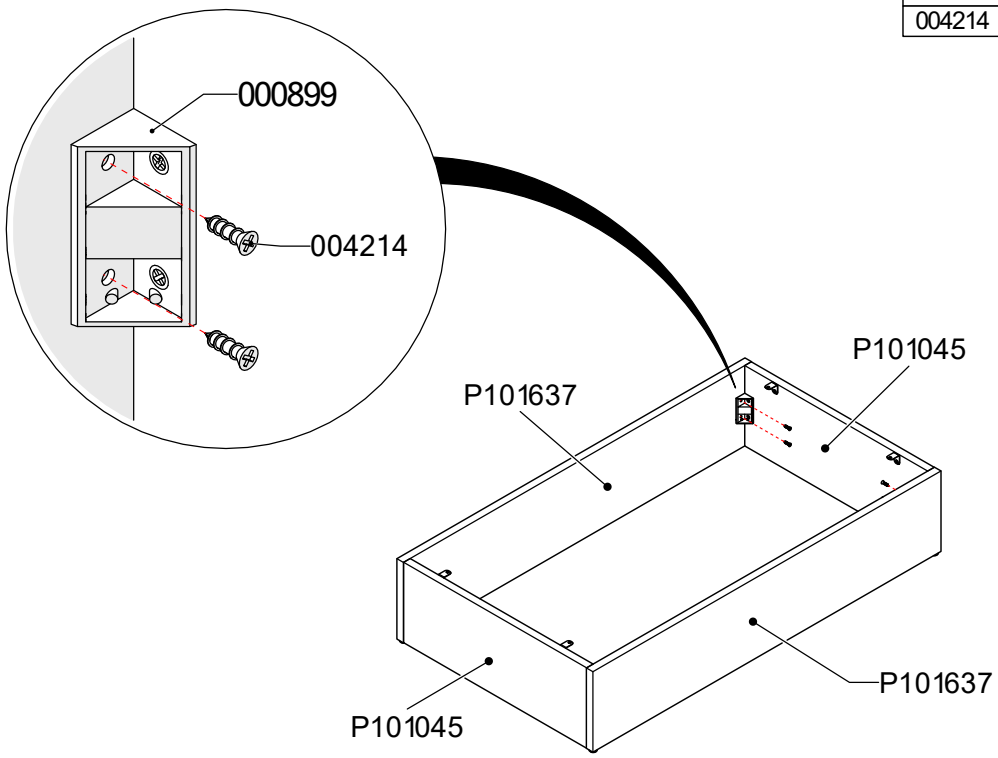
PASSO / PASO / STEP 19

Cód.	Qtde.
000108	4
001901	4



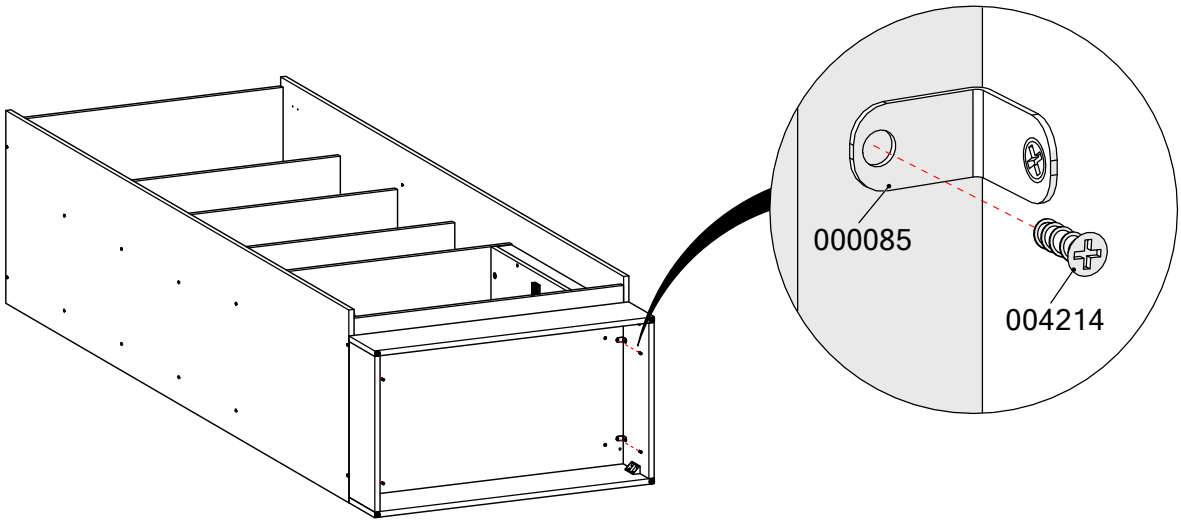
PASSO / PASO / STEP 20

Cód.	Qtde.
004214	8



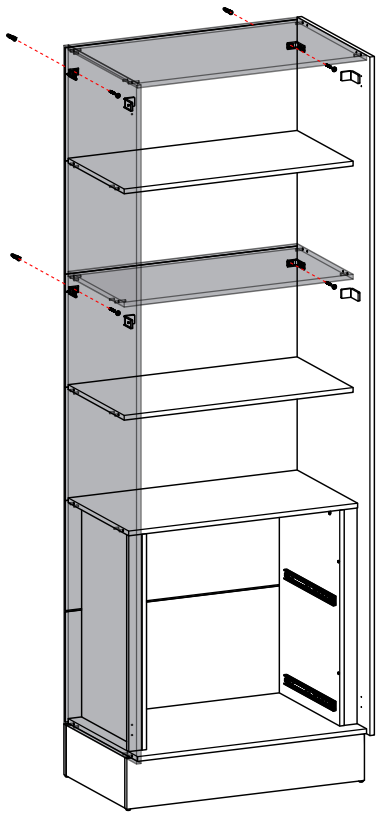
PASSO / PASO / STEP 21

Cód.	Qtde.
004214	4

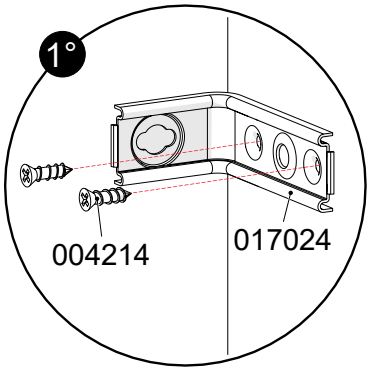


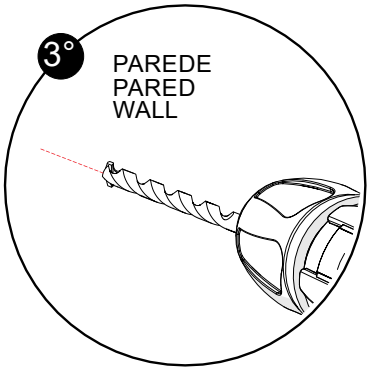
PASSO / PASO / STEP 22

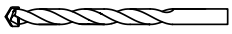
PAREDE
PARED
WALL



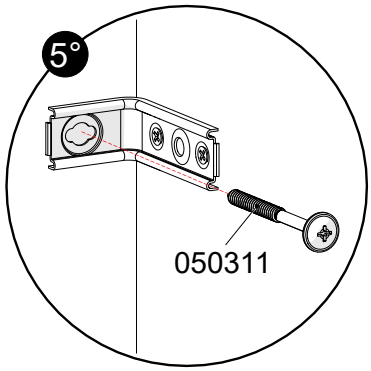
Cód.	Qtde.
000529	4
004214	8
006959	4
017024	4
050311	4

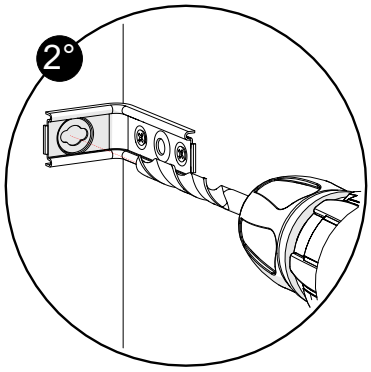






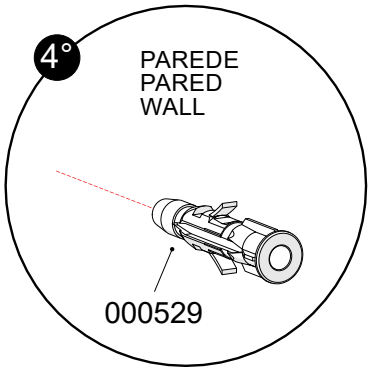
Ø8mm (5/16")

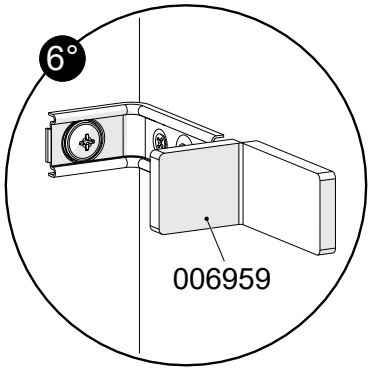






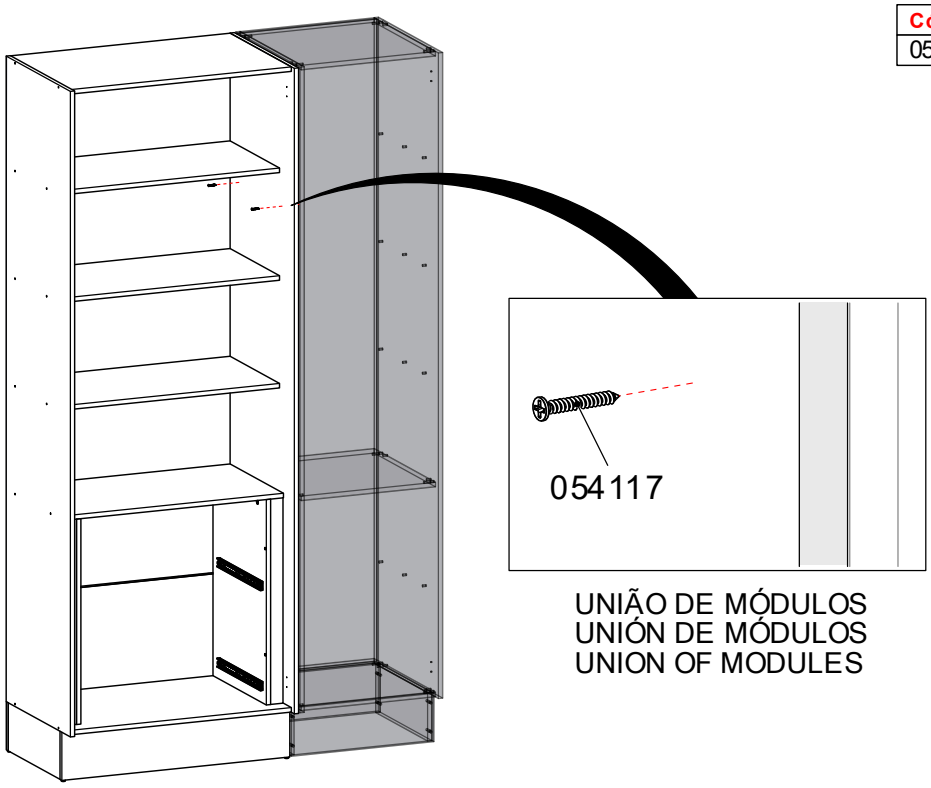
Ø8mm (5/16")





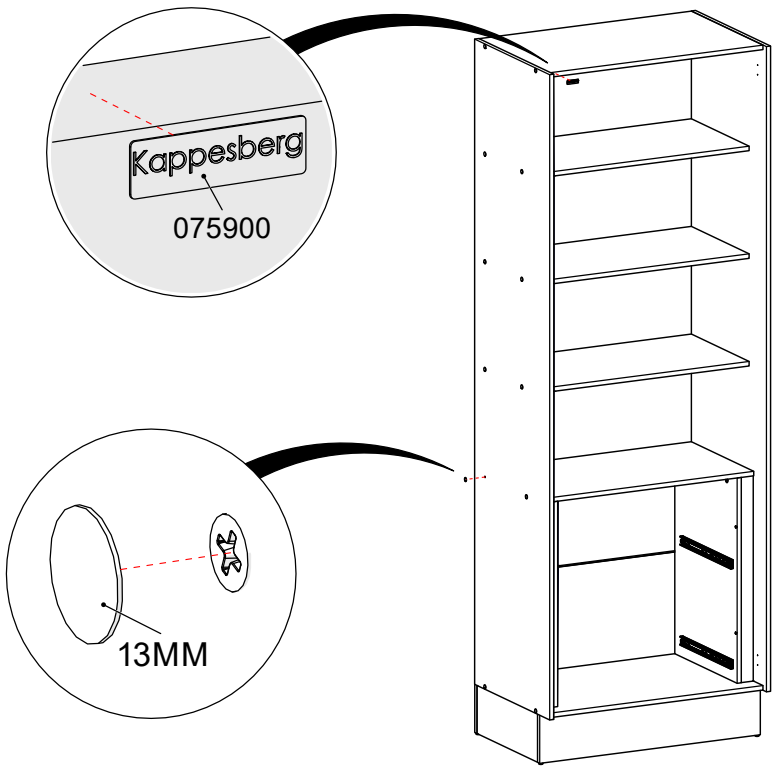
PASSO / PASO / STEP 23

Cód.	Qtde.
054117	2



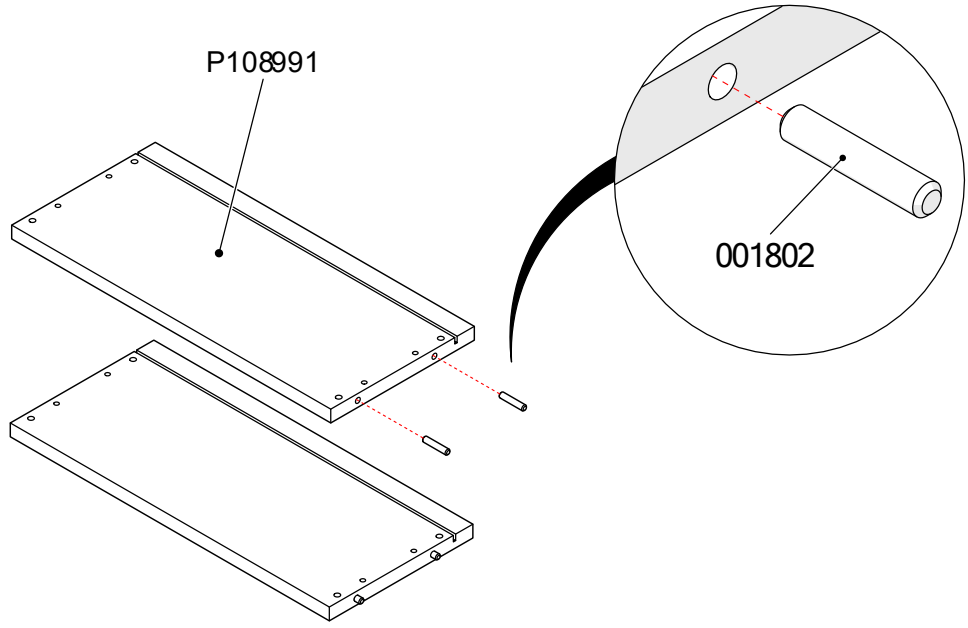
PASSO / PASO / STEP 24

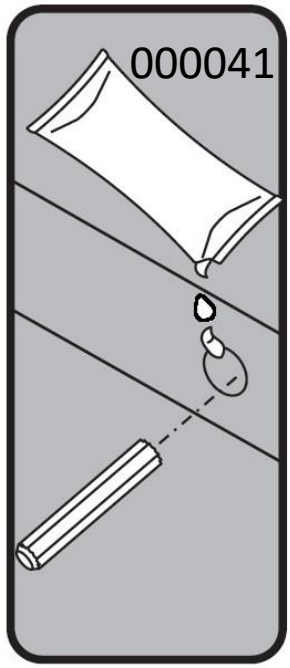
Cód.	Qtde.
075900	1
13MM	24



PASSO / PASO / STEP 25

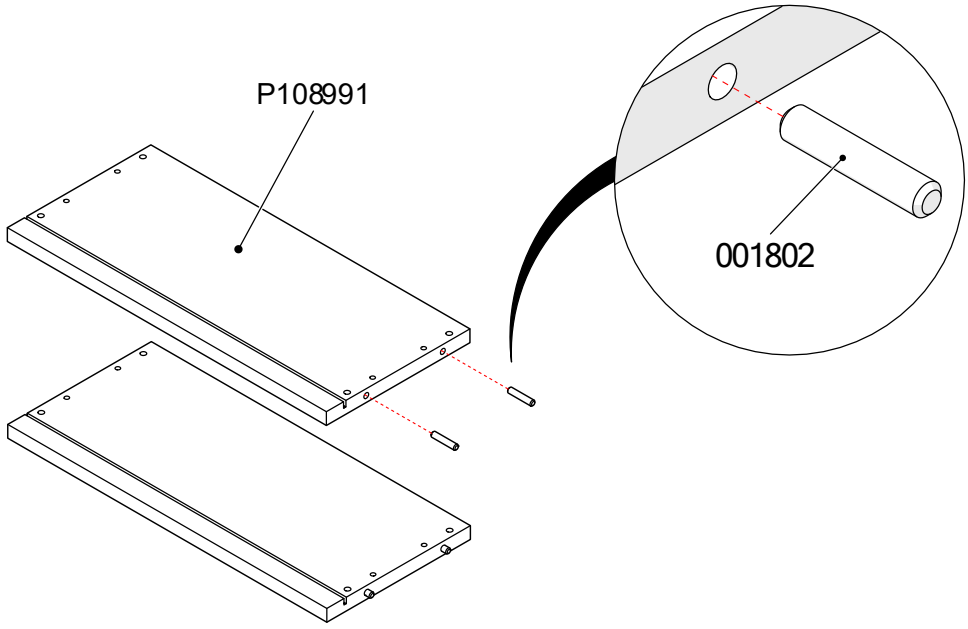
Cód.	Qtde.
000041	1
001802	4

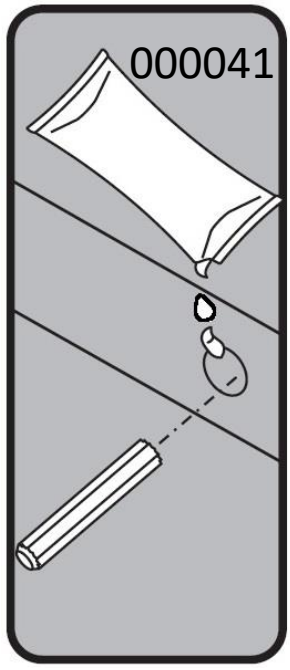




PASSO / PASO / STEP 26

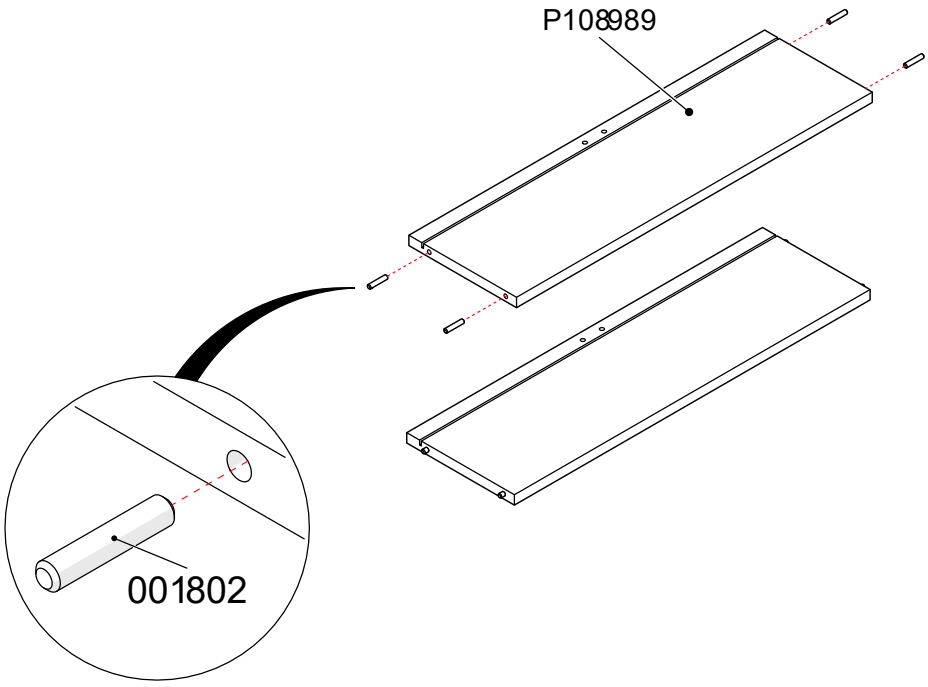
Cód.	Qtde.
000041	1
001802	4

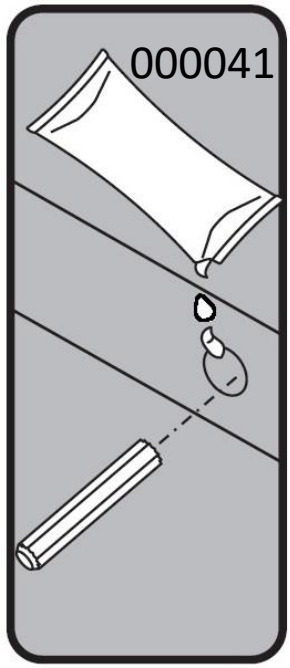




PASSO / PASO / STEP 27

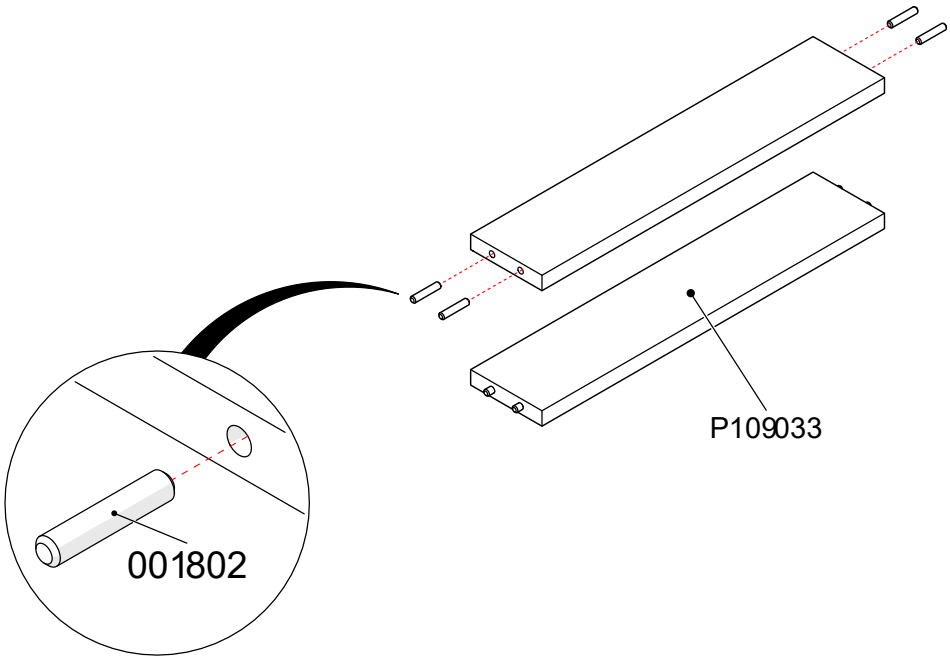
Cód.	Qtde.
000041	1
001802	8

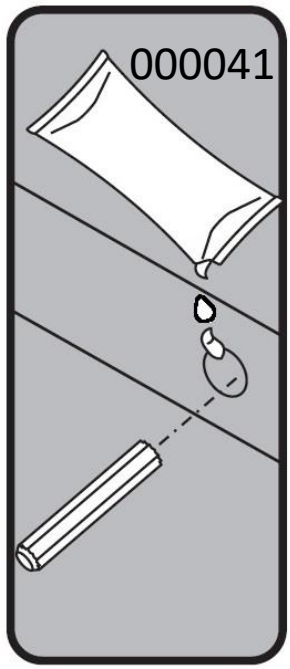




PASSO / PASO / STEP 28

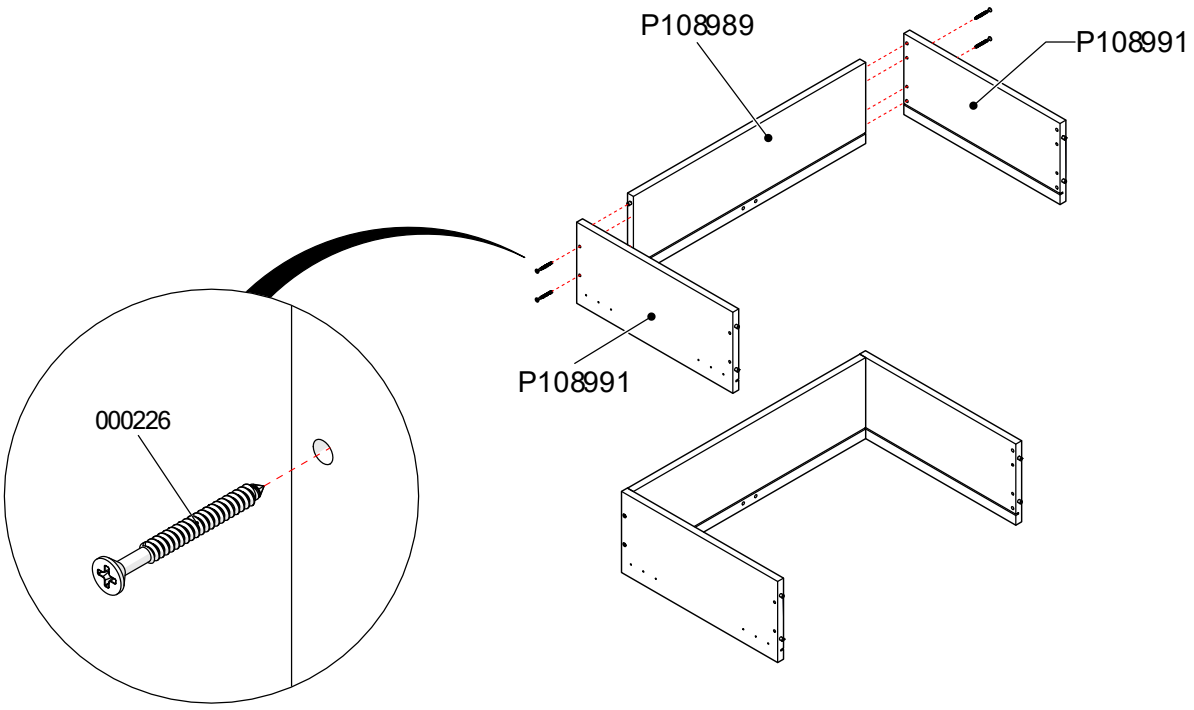
Cód.	Qtde.
000041	1
001802	8



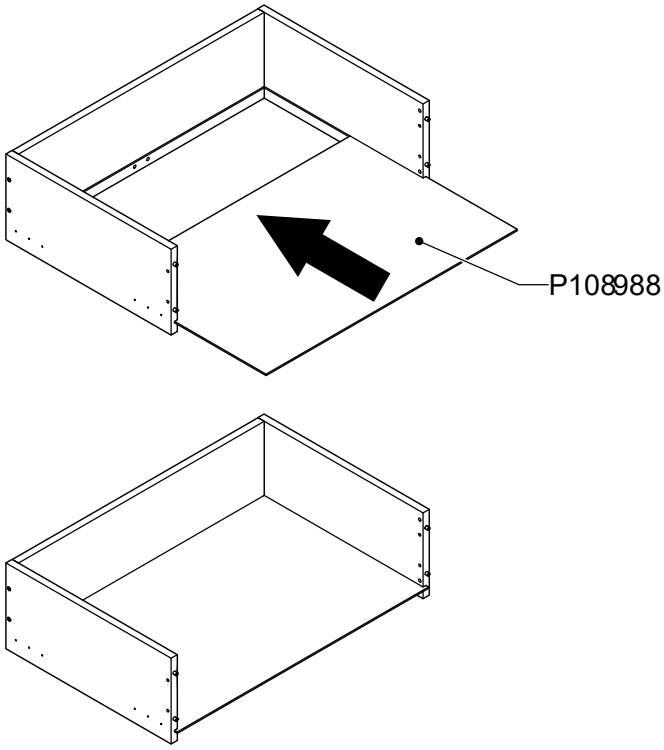


PASSO / PASO / STEP 29

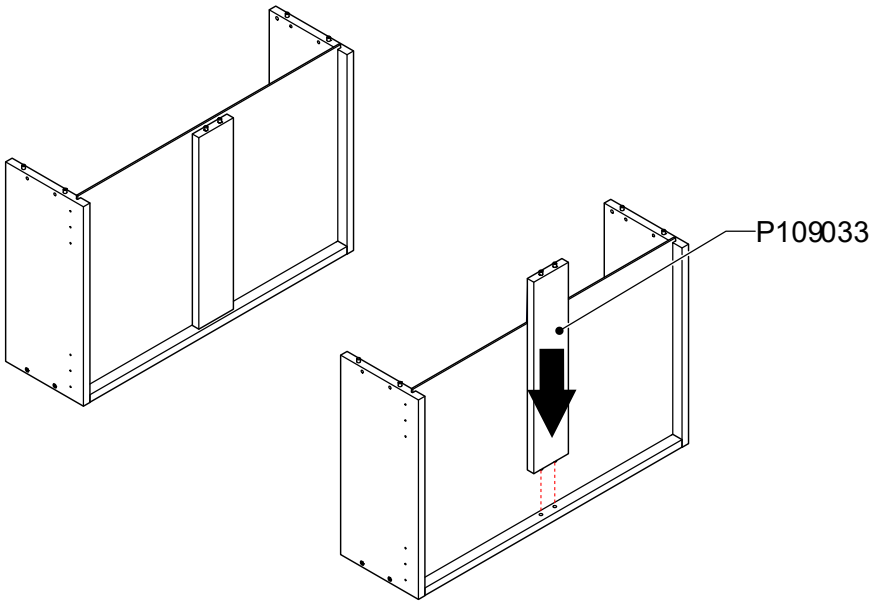
Cód.	Qtde.
000226	8



PASSO / PASO / STEP 30

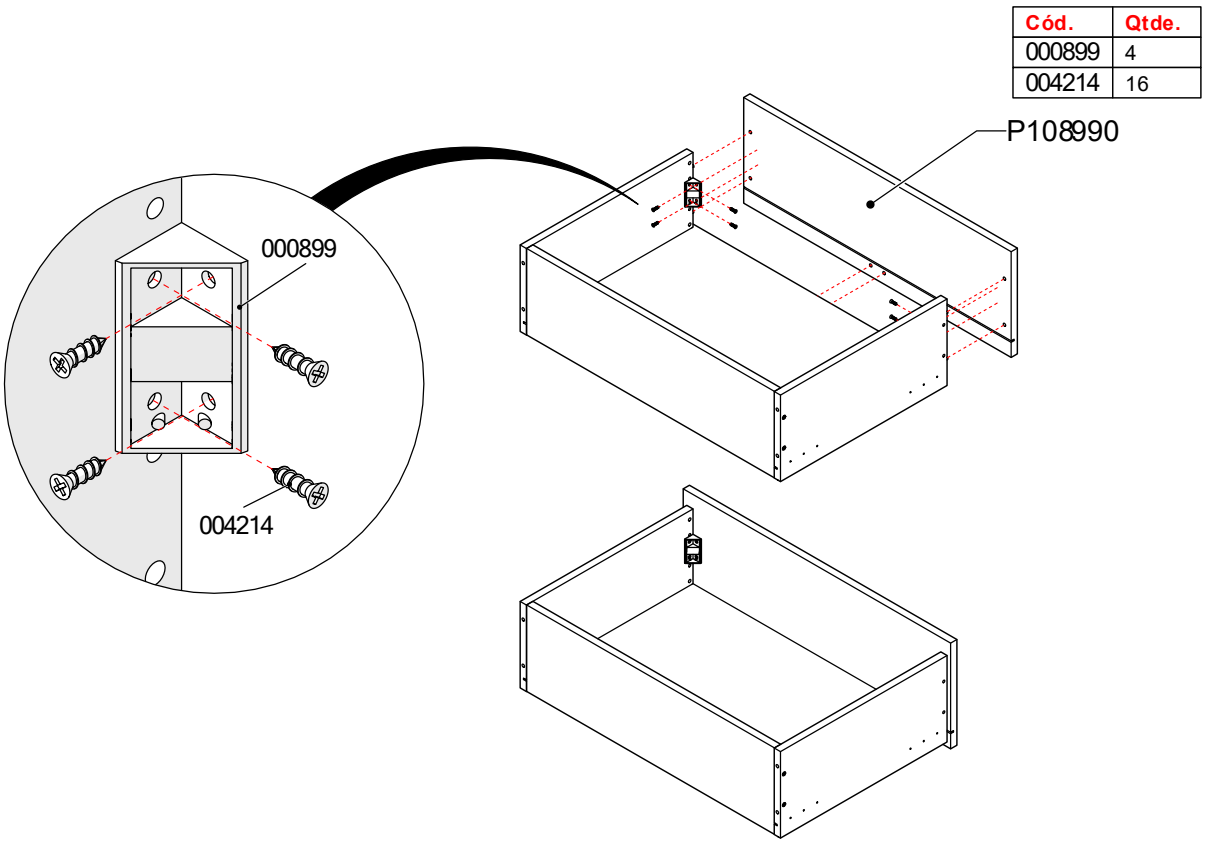


PASSO / PASO / STEP 31



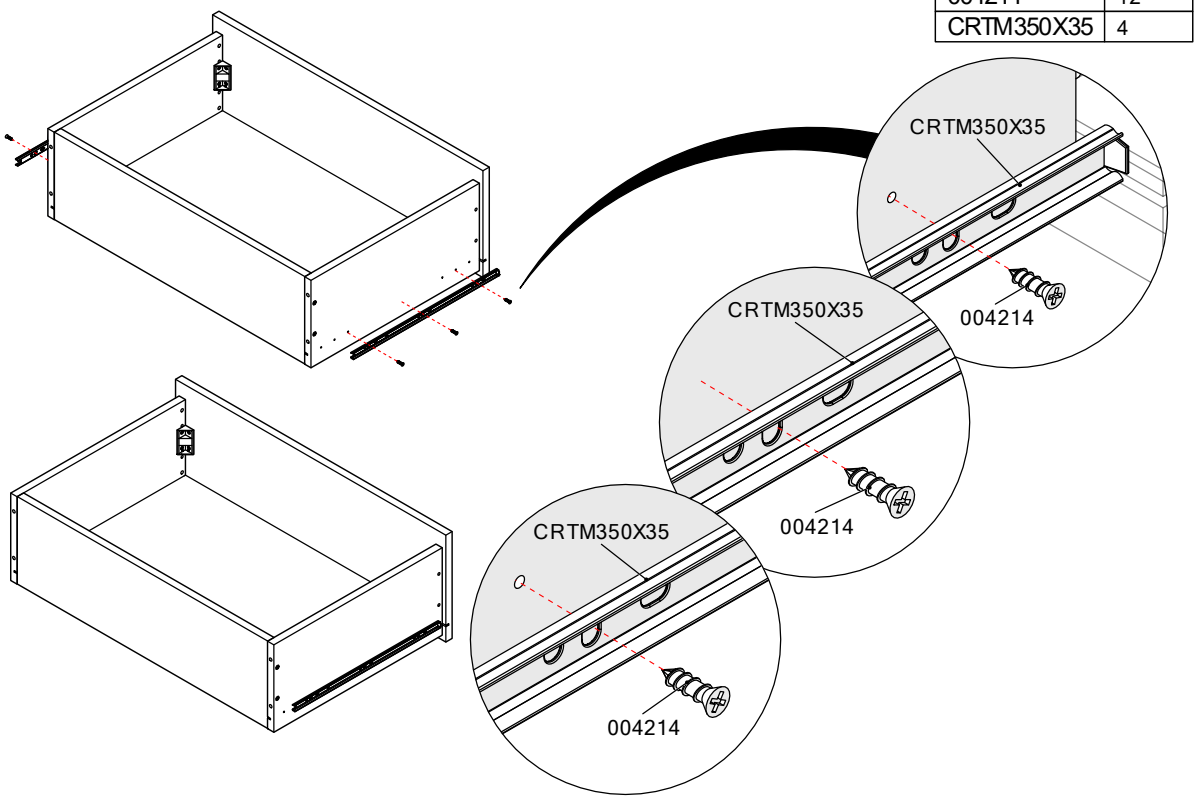
PASSO / PASO / STEP 32

Cód.	Qtde.
000899	4
004214	16

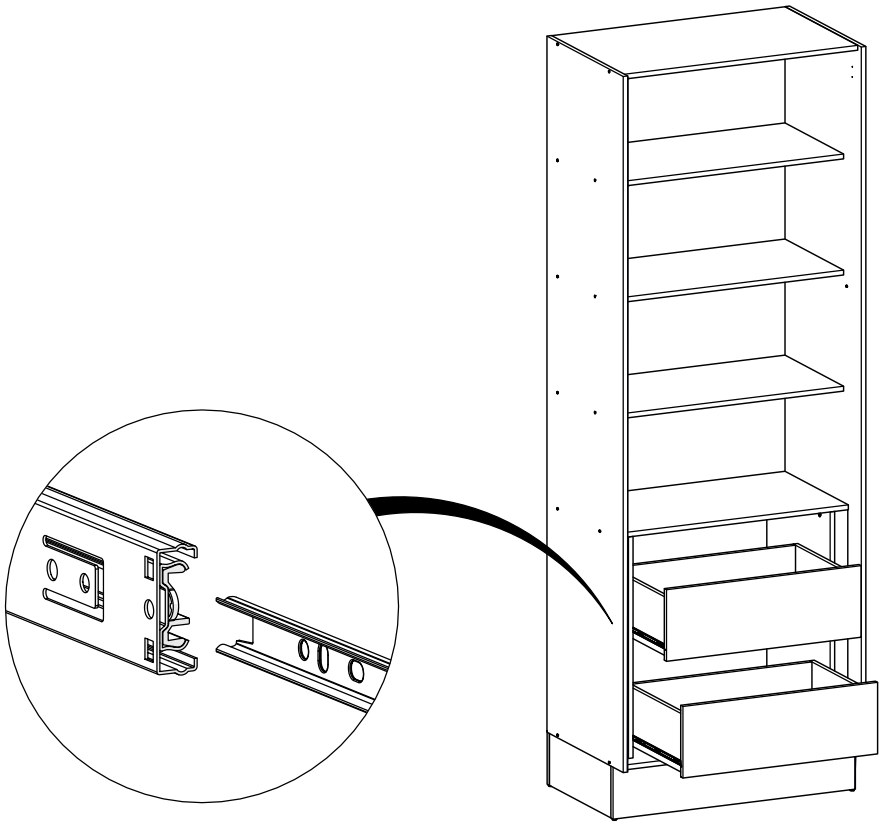


PASSO / PASO / STEP 33

Cód.	Qtde.
004214	12
CRTM350X35	4

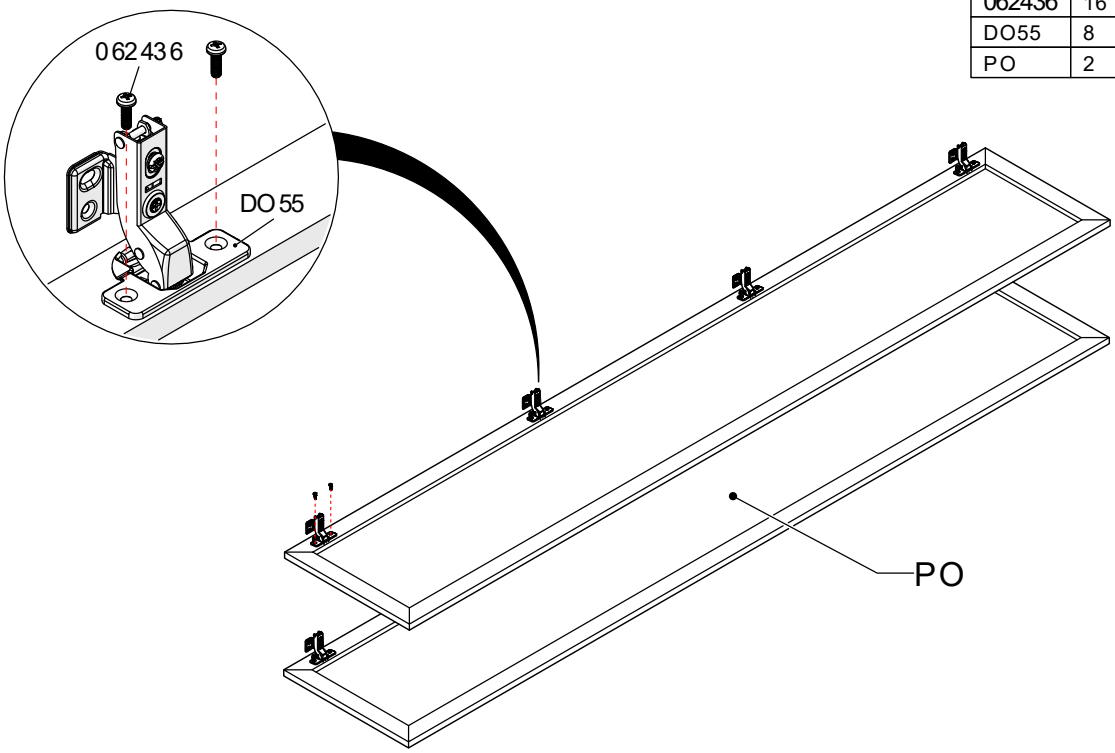


PASSO / PASO / STEP 34



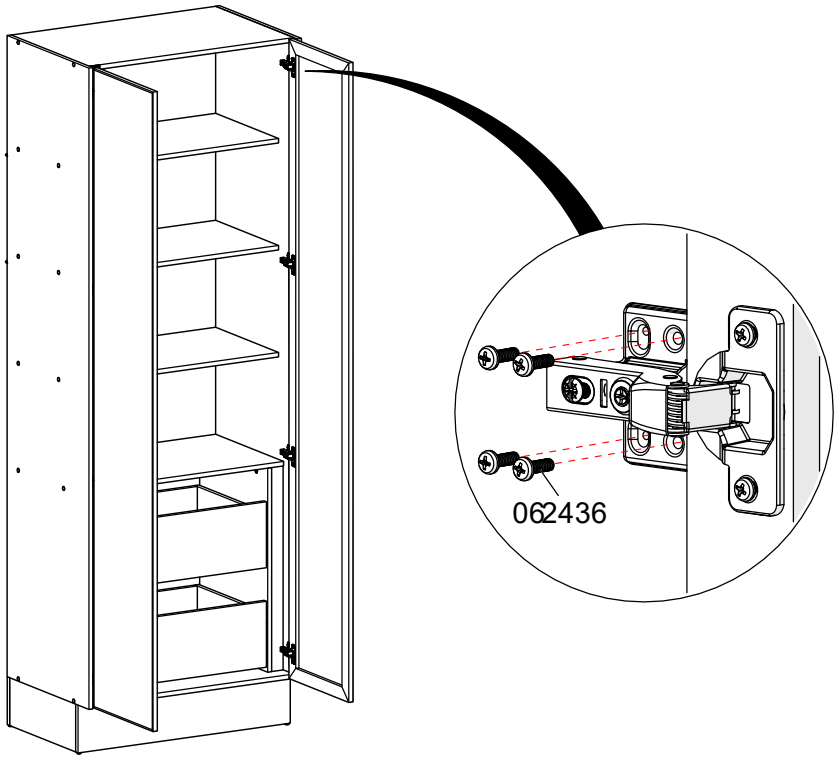
PASSO / PASO / STEP 35

Cód.	Qtde.
062436	16
DO55	8
PO	2

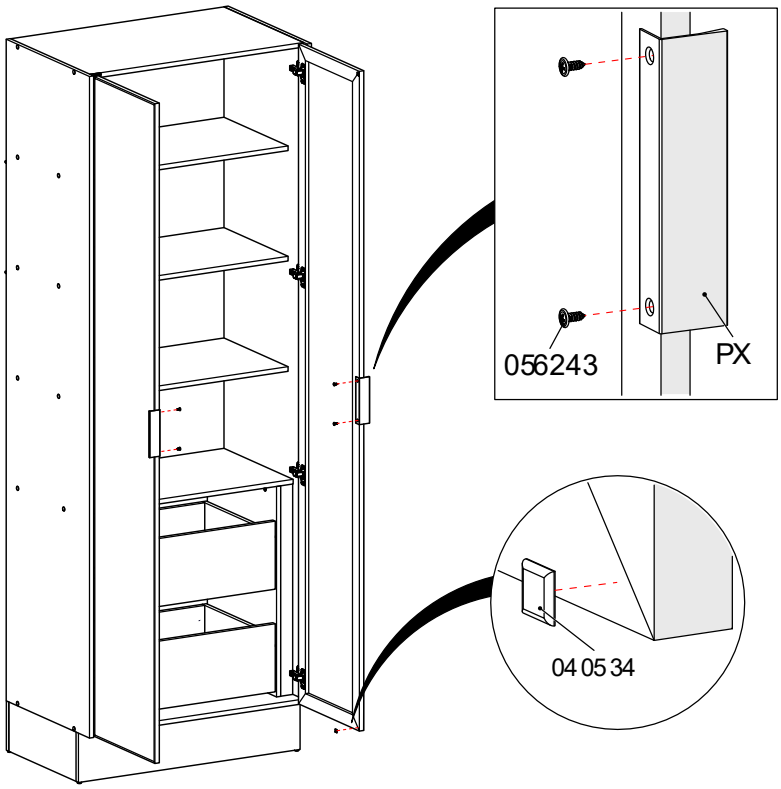


PASSO / PASO / STEP 36

Cód.	Qtde.
062436	32

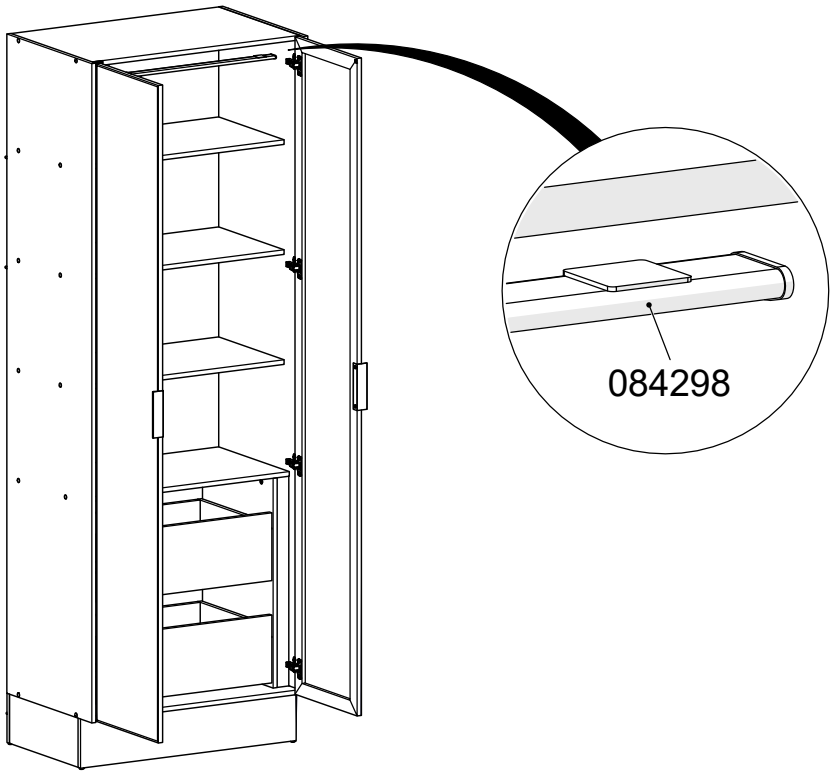


PASSO / PASO / STEP 37



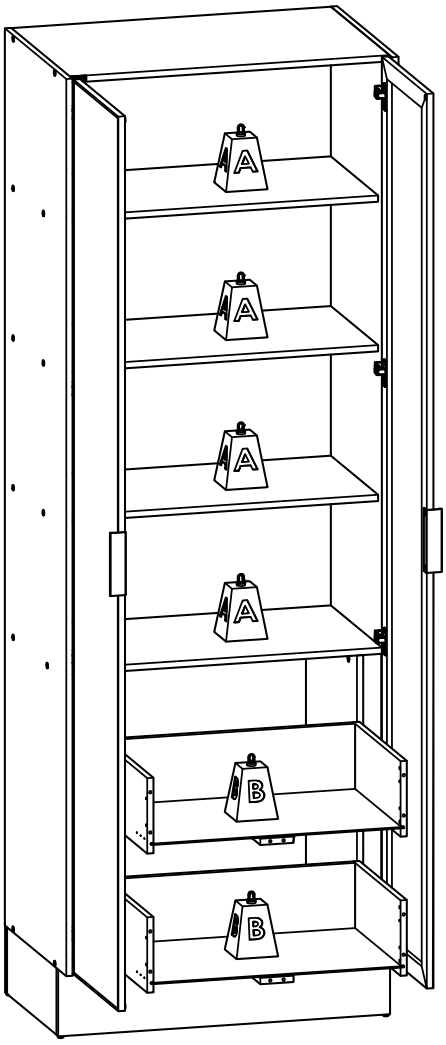
Cód.	Qtde.
040534	4
056243	4
PX	2

PASSO / PASO / STEP 38



Cód.	Qtde.
084298	1

PASSO / PASO / STEP 39



Carga Suportável / Peso soportado / Weight supported

Peso máximo de carga ilustrado no desenho ao lado distribuídos de maneira uniforme.

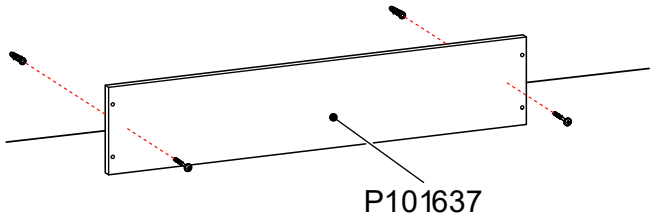
Peso máximo de carga ilustrado en el dibujo distribuidos de manera uniforme

Maximum load weight illustrated in the drawing distributed from uniform way.

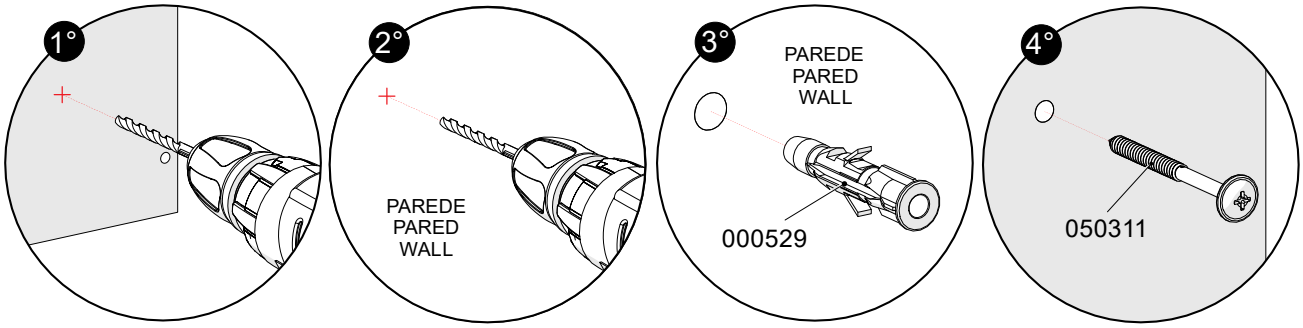
	KG	LB
A	7	15,43
B	6	13,23

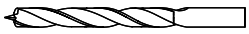
PASSO / PASO / STEP 40

PAREDE
PARED
WALL

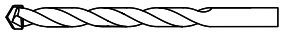


Cód.	Qtde.
000529	2
050311	2





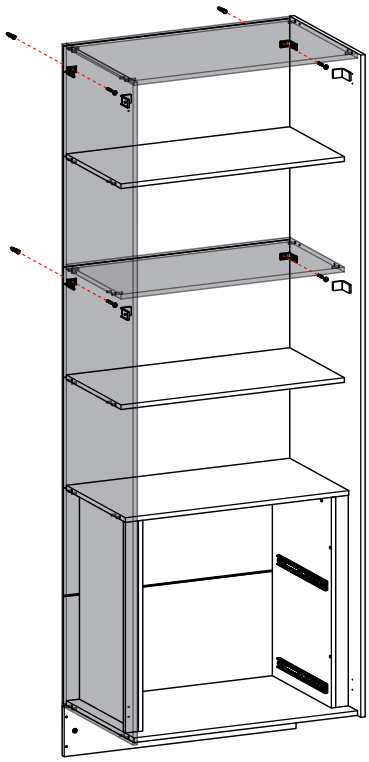
Ø8mm (5/16")



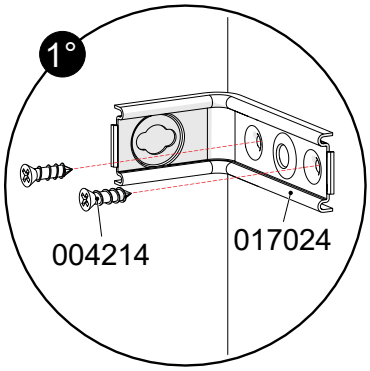
Ø8mm (5/16")

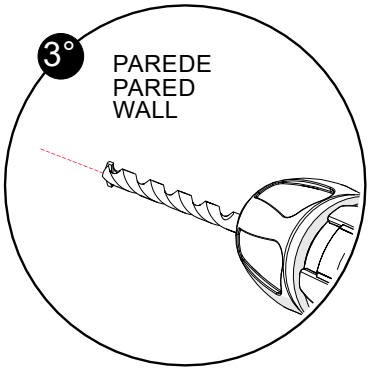
PASSO / PASO / STEP 41

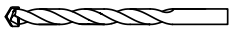
PAREDE
PARED
WALL



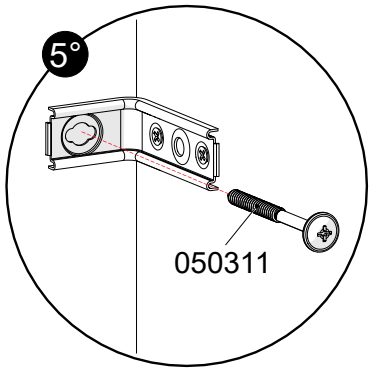
Cód.	Qtde.
000529	4
004214	8
006959	4
017024	4
050311	4

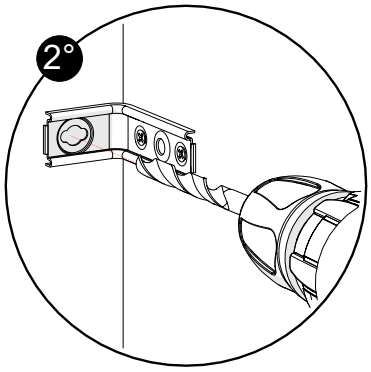






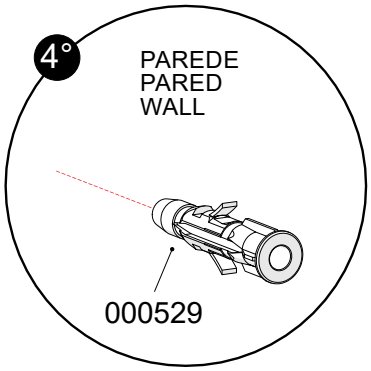
Ø8mm (5/16")

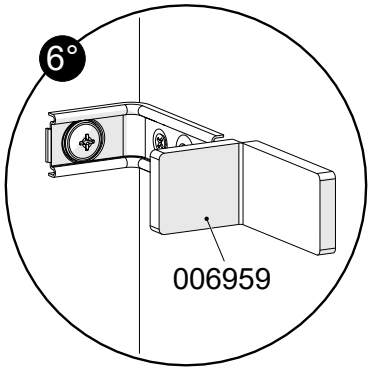






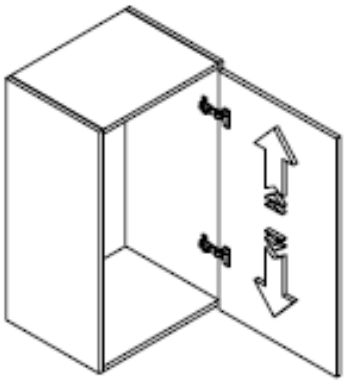
Ø8mm (5/16")

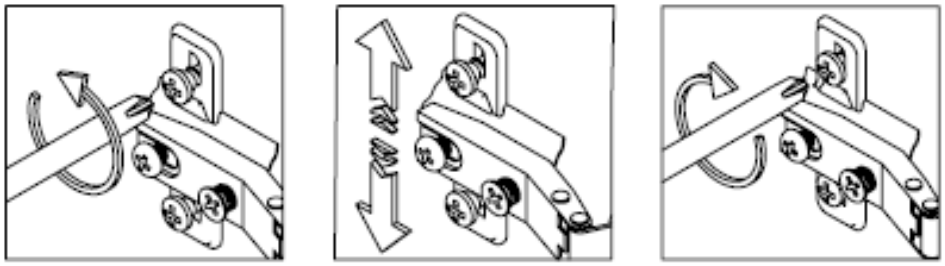




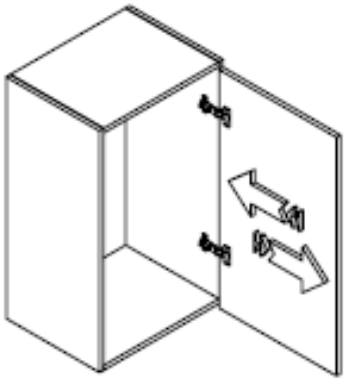
Ajuste de portas
Ajuste de puerto
Doors Adjustment

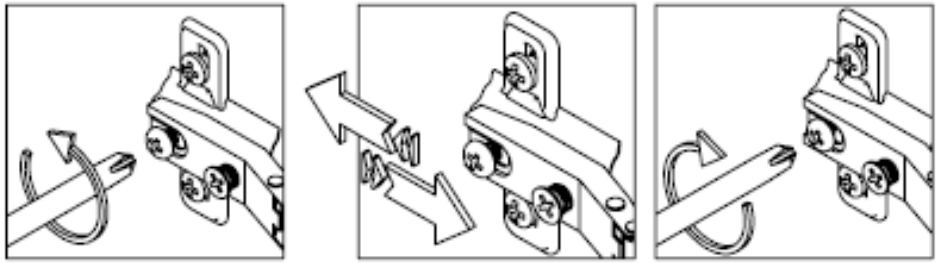
Ajuste de altura
Height Adjustment



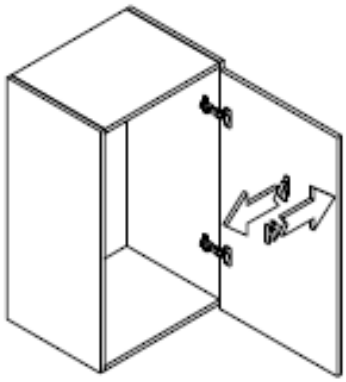


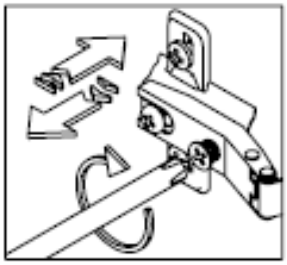
Ajuste Interno
Internal Adjustment





Ajuste de Profundidade
Ajuste de profundidad
Depth Adjustment





Limpeza / Limpieza / Cleaning:

- Retire o pó com uma flanela seca.
- Use um pano macio levemente umedecido com água para limpar.
- Se necessário, utilize detergente ou sabão neutro diluído em água.
- Não use produtos abrasivos para evitar danos ao móvel.

- Retire el polvo con un paño seco.
- Use un paño suave ligeramente humedecido con agua para limpiar.
- Si es necesario, utilice detergente o jabón neutro diluido en agua.
- No use productos abrasivos para evitar dañar el mueble.

- Dust with a dry cloth.
- Use a soft cloth slightly dampened with water for cleaning.
- If necessary, use detergent or neutral soap diluted in water.
- Do not use abrasive products to avoid damaging the furniture.

Conservação / Conservación / Maintenance:

- Proteja o móvel contra umidade excessiva.
- Evite exposição direta ao Sol ou fontes de calor.
- Não exceda o peso máximo indicado para prateleiras e gavetas.
- Aperte os parafusos periodicamente para manter a estabilidade.
- Para mover o móvel, levante-o em vez de arrastá-lo.
- Móveis pesados devem ser transportados por duas pessoas.

- Proteja el mueble de la humedad excesiva.
- Evite la exposición directa al sol o fuentes de calor.
- No exceda el peso máximo indicado para estantes y cajones.
- Apriete los tornillos periódicamente para mantener la estabilidad.
- Para mover el mueble, levántelo en lugar de arrastrarlo.
- Los muebles pesados deben ser transportados por dos personas.

- Protect the furniture from excessive moisture.
- Avoid direct exposure to the Sun or heat sources.
- Do not exceed the maximum weight indicated for shelves and drawers.
- Tighten the screws periodically to maintain stability.
- To move the furniture, lift it instead of dragging it.
- Heavy furniture should be moved by two people.

Garantia / Garantía / Warranty:

Garantia de 90 dias para defeitos de fabricação.
A garantia será anulada em caso de montagem incorreta ou uso inadequado.

Garantía de 90 días por defectos de fabricación.
La garantía se anulará en caso de montaje incorrecto o uso indebido.

90-day warranty for manufacturing defects.
The warranty will be voided in case of incorrect assembly or improper use.